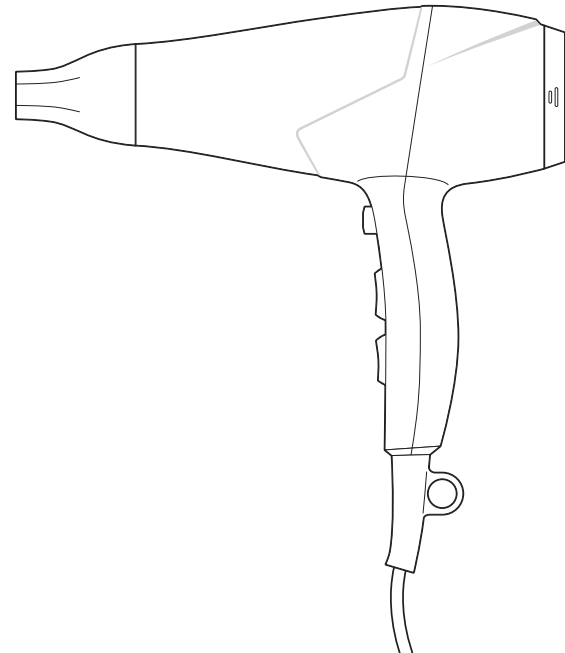


Haartrockner



Modell: HD 9017
Artikelnummer: 696 234 (D, A)
696 236 (CH)

Hergestellt von: Jaxmotech GmbH
Ostring 60
66740 Saarlouis
Germany
info@jaxmotech.de

141731FV05X06XIV · 2024-06

Liebe Kundin, lieber Kunde!

Ihr Haartrockner verfügt über eine Ionen-Funktion, die negative Ionen erzeugt. Die negativen Ionen verhindern, dass die Haare elektrostatisch aufgeladen werden und abstehen. So wirkt Ihr Haar geschmeidiger und glänzender.

Die Ionen-Funktion wird automatisch wirksam, sobald Sie den Haartrockner einschalten.

Wir wünschen Ihnen viel Freude mit diesem Artikel!



Anleitung lesen! Wichtige Hinweise -
für den späteren Gebrauch aufbewahren!

Technische Daten

Modell:	HD 9017
Artikelnummer:	696 234 (D, A) 696 236 (CH)
Netzspannung:	220-240 V ~ 50-60 Hz
Schutzklasse:	II <input type="checkbox"/> (das Gerät ist doppelt schutzisoliert)
Leistung:	1800-2200 W
Umgebungs- temperatur:	+10 bis +40 °C

Hergestellt von: Jaxmotech GmbH
Ostring 60
66740 Saarlouis
Germany
info@jaxmotech.de

Im Zuge von Produktverbesserungen behalten wir uns technische und optische Veränderungen am Artikel vor.



Dieses Gerät erfüllt die Anforderungen der geltenden europäischen und nationalen Richtlinien.

Entsorgen

Der Artikel und seine Verpackung wurden aus wertvollen Materialien hergestellt, die wiederverwertet werden können. Dies verringert den Abfall und schont die Umwelt.

Entsorgen Sie die **Verpackung** sortenrein. Nutzen Sie dafür die örtlichen Möglichkeiten zum Sammeln von Papier, Pappe und Leichtverpackungen.



Geräte, die mit diesem Symbol gekennzeichnet sind, dürfen nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden!

Sie sind gesetzlich dazu verpflichtet, Altgeräte getrennt vom Hausmüll zu entsorgen. Elektrogeräte enthalten gefährliche Stoffe.

Diese können bei unsachgemäßer Lagerung und Entsorgung der Umwelt und Gesundheit schaden. Informationen zu Sammelstellen, die Altgeräte kostenlos entgegennehmen, erhalten Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.

Diesen Artikel können Sie auch bei einer Annahmestelle des Rücknahmesystems take-e-back abgeben. Weitere Informationen dazu finden Sie unter www.take-e-back.de.

Inhalt

- 4 **Zu dieser Anleitung**
- 5 **Sicherheitshinweise**
- 8 **Überhitzungsschutz**
- 9 **Auf einen Blick (Lieferumfang)**
- 10 **Gebrauch**
- 11 Stylingdüse und Kaltluft-Taste
- 12 **Reinigen**
- 13 **Aufbewahren**
- 14 **Entsorgen**
- 15 **Technische Daten**

Zu dieser Anleitung

Der Artikel ist mit Sicherheitsvorrichtungen ausgestattet. Lesen Sie trotzdem aufmerksam die Sicherheitshinweise und benutzen Sie den Artikel nur wie in dieser Anleitung beschrieben, damit es nicht versehentlich zu Verletzungen oder Schäden kommt.

Bewahren Sie diese Anleitung zum späteren Nachlesen auf.

Bei Weitergabe des Artikels ist auch diese Anleitung mitzugeben.

Zeichen in dieser Anleitung:



Dieses Zeichen warnt Sie vor Verletzungsgefahren.



Dieses Zeichen warnt Sie vor Verletzungsgefahren durch Elektrizität.



Dieses Zeichen warnt Sie vor der Verwendung des Gerätes in der Nähe von Wasser. Das Gerät darf nicht in der Nähe von Wasser oder im Wasser (z. B. Dusche, Waschbecken, Badewanne) verwendet werden wegen Stromschlaggefahr!



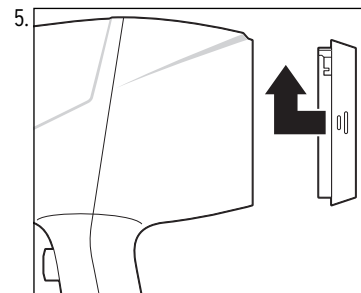
Bedienungsanleitung lesen.

Signalwörter in dieser Anleitung:

WARNUNG warnt vor möglicher schwerer Verletzungs- oder Lebensgefahr.



So sind ergänzende Informationen gekennzeichnet



Setzen Sie das Luftgitter wieder auf und drehen Sie es im Uhrzeigersinn, bis es spürbar einrastet.



WARNUNG - Lebensgefahr durch Stromschlag

Lassen Sie das Gerät nach dem Reinigen vollständig trocknen, bevor Sie es wieder benutzen. Es besteht Lebensgefahr durch Stromschlag!

Aufbewahren

- ▷ Lassen Sie das Gerät vollständig abkühlen, bevor Sie es wegräumen.
- ▷ Um Schäden am Netzkabel zu vermeiden, wickeln Sie es nicht um den Haartrockner.
- ▷ Bewahren Sie das Gerät außerhalb der Reichweite von Kindern auf.
- ▷ Bewahren Sie das Gerät an einem trockenen Ort auf.

Reinigen



WARNUNG - Verbrennungsgefahr

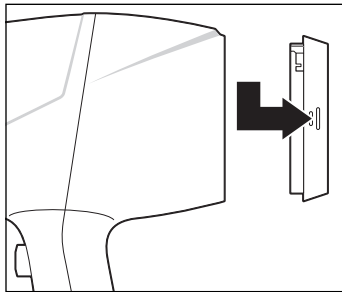
Das Gerät und die Stylingdüse werden während des Gebrauchs sehr heiß. Lassen Sie beides abkühlen, bevor Sie sie reinigen. Es besteht Verbrennungsgefahr!

1. Ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose.
2. Wischen Sie das Gehäuse und die Aufsätze mit einem leicht mit Wasser angefeuchteten Tuch ab.

Reinigen Sie das abnehmbare Luftgitter mit fest integriertem Haarsieb und die Luftansaugöffnung von Zeit zu Zeit:

1. Ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose.

2.



Drehen Sie das Luftgitter gegen den Uhrzeigersinn und nehmen Sie es ab.

3. Entfernen Sie Verunreinigungen vom Haarsieb.
4. Klopfen Sie das Luftgitter leicht aus und wischen Sie es mit einem leicht angefeuchteten Tuch ab.

Sicherheitshinweise

Verwendungszweck


- Der Artikel ist für das Trocknen und Stylen von menschlichem Kopfhhaar geeignet; für Tierhaar ist er nicht ausgelegt. Kunsthaar darf nicht damit behandelt werden, da dieses keine hohen Temperaturen verträgt und u. U. Brandgefahr besteht.
- Der Artikel ist zum Gebrauch in trockenen Innenräumen geeignet.
- Der Artikel ist für den Privatgebrauch konzipiert und für gewerbliche Zwecke ungeeignet.

Gefahr für Kinder und Personen mit eingeschränkter Fähigkeit Geräte zu bedienen

- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren sowie von Personen mit reduzierten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und/oder Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstanden haben.

- Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.
- Reinigung und Benutzer-Wartung dürfen nicht von Kindern durchgeführt werden.
- Entfernen Sie vor dem ersten Gebrauch sämtliches Verpackungsmaterial und entsorgen Sie es sachgerecht. Halten Sie Kinder von Verpackungsmaterial fern. Es besteht u. a. Erstickungsgefahr!

Gefahren durch Elektrizität

- Tauchen Sie das Gerät niemals in Wasser oder eine andere Flüssigkeit ein. Das Gerät darf keiner Feuchtigkeit ausgesetzt werden. Es darf auch nicht mit Tropf- oder Spritzwasser in Berührung kommen, da dann die Gefahr eines elektrischen Schlages besteht.
- Verwenden Sie das Gerät nicht im Freien.
-  **WARNUNG:** Verwenden Sie den Haartrockner nicht in der Nähe von Wasser, das in Badewannen, Waschbecken oder anderen Gefäßen enthalten ist. Benutzen Sie das Gerät

nicht mit feuchten Händen oder wenn Sie auf einem feuchten Boden stehen.

Wenn Sie den Haartrockner im Badezimmer benutzen, ziehen Sie nach dem Gebrauch den Netzstecker aus der Steckdose.

Die Nähe von Wasser stellt eine Gefahr dar, auch wenn das Gerät ausgeschaltet ist. Als zusätzlicher Schutz wird die Installation einer Fehlerstrom-Schutzeinrichtung (RCD = Residual-Current Circuit Device) mit einem Bemessungsauslösestrom von nicht mehr als 30 mA im Badezimmer-Stromkreis empfohlen. Fragen Sie Ihren Installateur um Rat.

- Sollte das Gerät trotz aller Vorsichtsmaßnahmen ins Wasser gefallen sein, ziehen Sie sofort den Netzstecker aus der Steckdose. Greifen Sie auf keinen Fall ins Wasser. Es besteht Lebensgefahr durch Stromschlag!
- Halten Sie Metallgegenstände (wie z. B. Schmuck) von der Luftansaugöffnung fern, um ein versehentliches Einsaugen zu verhindern.

Andernfalls besteht Stromschlaggefahr!

- Stecken Sie keine Gegenstände in die Geräteöffnungen. Im Inneren der Gerätes befinden sich spannungsführende Teile, deren Berührung einen elektrischen Schlag verursachen kann.
- Verwenden Sie das Gerät nur mit dem mitgelieferten Original-Zubehör. Verwenden Sie keine Zusatzteile, die nicht vom Hersteller empfohlen oder als Zubehör angeboten werden.
- Lassen Sie das Gerät nach dem Reinigen vollständig trocknen, bevor Sie es wieder benutzen. Es besteht Lebensgefahr durch Stromschlag!
- Schließen Sie das Gerät nur an eine vorschriftsmäßig installierte Steckdose an, deren Netzspannung und Absicherung mit den technischen Daten des Gerätes übereinstimmen.
- Verwenden Sie im Badezimmer kein Verlängerungskabel, damit im Notfall der Netzstecker schnell zu erreichen ist.



WARNUNG - Brandgefahr

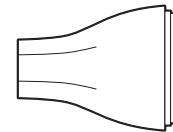
Haartrockner, Gebläse und Luftansaugöffnung dürfen nicht abgedeckt werden. Achten Sie darauf, dass Gebläse und Luftansaugöffnung nicht durch Haare oder Finger verdeckt werden und dass sich keine Fusseln oder Haare darin festsetzen.

4. Um das Gerät auszuschalten, kippen Sie den Schalter für die Gebläsestufen auf **0**.
5. Lassen Sie das Gerät nach dem Gebrauch auf einer hitzeempfindlichen Unterlage abkühlen.





Bei Überlastung, zum Beispiel durch Verdecken der Luftansaugöffnung, schaltet die Sicherung das Gerät automatisch aus. Schalten Sie das Gerät aus und lassen Sie es vor dem erneuten Einschalten abkühlen.

Stylingdüse und Kaltluft-Taste




Die Stylingdüse ermöglicht es Ihnen, Haarpartien gezielt zu trocknen.

Zum schnelleren Abkühlen der Strähne ist die Kaltluft-Taste  nützlich.


- ▷ Drehen Sie eine Strähne z.B. über eine Rundbürste und richten Sie die Stylingdüse gezielt auf diese Strähne. Halten Sie dazu die Kaltluft-Taste  gedrückt.

Gebrauch

 Beim ersten Gebrauch kann es zu einer leichten Geruchsentwicklung kommen, die aber unbedenklich ist. Sorgen Sie für ausreichende Belüftung.

1. Nach dem Waschen trocknen Sie die Haare zunächst gut ab. Trocknen Sie auch Ihre Hände sorgfältig.
2. Stecken Sie den Netzstecker in eine gut erreichbare Steckdose.

Je nach Bedarf gebrauchen Sie den Haartrockner mit der Stylingdüse oder benutzen Sie den Haartrockner ohne Aufsatz.

 Um optimale Ergebnisse der Ionen-Funktion zu erzielen, verwenden Sie keinen Aufsatz.

▷ Stecken Sie die Stylingdüse auf das Gerät. Sie muss spürbar einrasten.



WARNUNG - Verbrennungsgefahr

Das Gerät und die Stylingdüse werden während des Gebrauchs sehr heiß. Lassen Sie beides abkühlen, bevor Sie die Stylingdüse abnehmen. Es besteht Verbrennungsgefahr!

▷ Um den Aufsatz abzunehmen, ziehen Sie ihn einfach ab.

3. Kippen Sie die Schalter in die gewünschten Positionen:

Gebläsestufen:

- II = starker Luftstrom
- I = schonender Luftstrom
- 0 = Gerät ausgeschaltet

Heizstufen:

- III = hohe Temperatur
- II = mittlere Temperatur
- I = niedrige Temperatur

- Die Steckdose muss gut zugänglich sein, damit Sie im Bedarfsfall den Netzstecker schnell ziehen können. Verlegen Sie das Netzkabel so, dass es nicht zur Stolperfalle wird.
- Lassen Sie das Gerät nicht unbeaufsichtigt, solange es ans Stromnetz angeschlossen ist.
- Ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose, wenn ...
 - ... während des Betriebes Störungen auftreten,
 - ... nach jedem Gebrauch,
 - ... bei Gewitter und
 - ... bevor Sie das Gerät reinigen.Ziehen Sie dabei immer am Stecker, nicht am Netzkabel.
- Da beim Haartrocknen das Netzkabel durch Bewegung stark beansprucht wird, untersuchen Sie es regelmäßig auf Schäden. Wickeln Sie das Netzkabel nicht um das Gerät.
- Hängen Sie das Gerät nicht am Kabel auf, sondern an der Aufhängeöse.
- Nehmen Sie das Gerät nicht in Betrieb, wenn das Gerät selbst oder das Netzkabel sichtbare Schäden

aufweist oder das Gerät heruntergefallen ist.

- Nehmen Sie keine Veränderungen am Artikel vor. Öffnen oder reparieren Sie das Gerät keinesfalls selbst, da sonst eine einwandfreie Funktion nicht mehr gewährleistet ist. Auch das Netzkabel darf nicht selbst ausgetauscht werden. Wenn das Netzkabel beschädigt ist, muss es durch den Hersteller, seinen Kundendienst oder einer ähnlich qualifizierten Person ersetzt werden, um Gefährdungen zu vermeiden. Lassen Sie Reparaturen am Gerät nur von einer Fachwerkstatt durchführen.

Gefahr von Verbrennungen

- Das Gerät und die Stylingdüse werden während des Gebrauchs sehr heiß. Lassen Sie beides abkühlen, bevor Sie das Gerät reinigen oder die Düse abnehmen. Es besteht Verbrennungsgefahr!

Verletzungsgefahren

- Um ein unbeabsichtigtes Anlaufen zu verhindern, schalten Sie das Gerät aus, wenn der Überhitzungsschutz ausgelöst hat und ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose.

Sachschäden

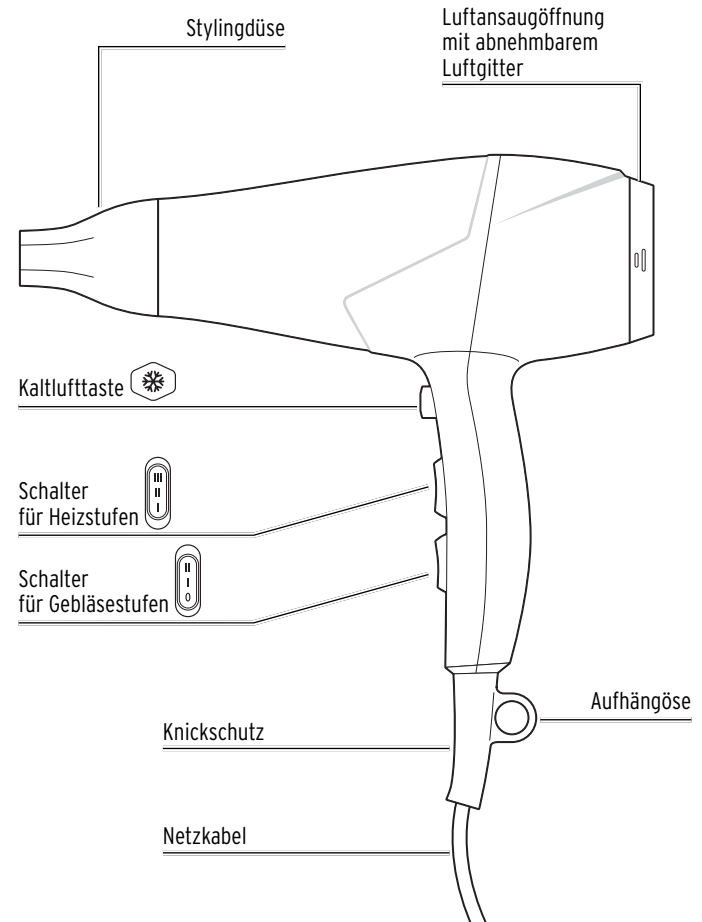
- Verwenden Sie zum Reinigen keine scharfen Chemikalien, aggressive oder scheuernde Reinigungsmittel.

Überhitzungsschutz

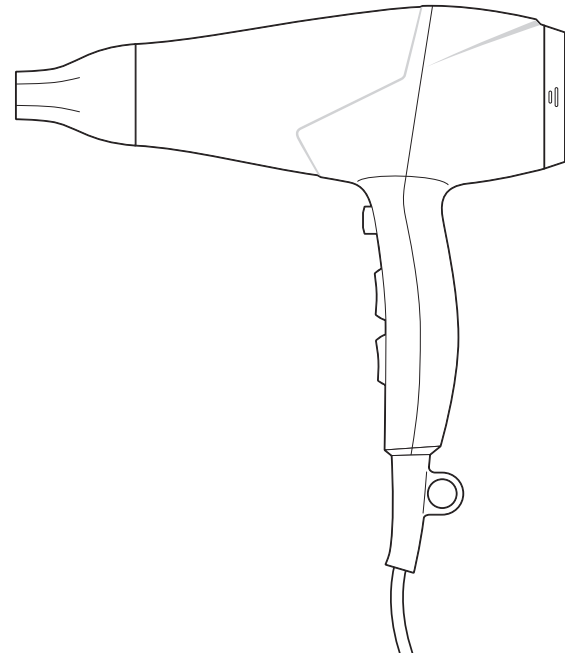
Das Gerät ist mit einem Überhitzungsschutz ausgestattet. Sollte das Gerät zu heiß werden, schaltet es sich automatisch ab und auch automatisch wieder ein, nachdem es sich ausreichend abgekühlt hat.

Sollten Sie das Gerät nicht mehr benötigen, nachdem der Überhitzungsschutz ausgelöst hat, schalten Sie das Gerät aus und ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose, um ein ungewolltes Einschalten zu vermeiden.

Auf einen Blick (Lieferumfang)



Hairdryer



Model: HD 9017
Product number: 696 234

Manufactured by: Jaxmotech GmbH
Ostring 60
66740 Saarlouis
Germany
info@jaxmotech.de

141731FV05X06XIV · 2024-06

Dear Customer

Your hairdryer has an ionic function which produces negative ions. The negative ions prevent your hair from becoming electrostatically charged and standing up, making your hair smoother and giving it more shine.


The ionic function automatically takes effect as soon as you switch on the hairdryer.

We hope you enjoy using this product!



Follow the instructions! Important information - keep for future reference!

Technical specifications

Model:	HD 9017
Product number:	696 234
Mains voltage:	220-240 V ~ 50-60 Hz
Protection class:	II  (the appliance has double protective insulation)
Power:	1800-2200 W
Ambient temperature:	+10 to +40 °C

Manufactured by: Jaxmotech GmbH
Ostring 60
66740 Saarlouis
Germany
info@jaxmotech.de

In the course of product improvement, we reserve the right to make technical and optical modifications to the product.



This appliance complies with the requirements of the applicable European and national regulations.

Disposal

The product and its packaging have been manufactured from valuable materials that can be recycled. Recycling reduces the amount of refuse and preserves the environment.

Dispose of the **packaging** at a recycling point that sorts materials by type. Make use of the local facilities provided for collecting paper, cardboard and lightweight packaging.



Appliances marked with this symbol must not be disposed of along with normal household waste!

You are legally obliged to dispose of old appliances separately from household waste. Electronic appliances contain hazardous substances and, if stored or disposed of improperly, may cause harm to health and the environment. Information about collection points where old appliances can be disposed of free of charge is available from your local authorities.

Contents

- 4 About these instructions**
- 5 Safety warnings**
- 8 Overheating protection**
- 9 At a glance (features)**
- 10 Use**
 - 11 Styling nozzle and cold air button
- 12 Cleaning**
- 13 Storage**
- 14 Disposal**
- 15 Technical specifications**

About these instructions

This product is equipped with safety features. Nevertheless, read the safety warnings carefully and only use the product as described in these instructions to avoid accidental injury or damage.

Keep these instructions for future reference.

If you give this product to another person, remember to also include these instructions.

Symbols used in these instructions:



This symbol warns you about the risk of injury.



This symbol warns you about the risk of injury caused by electricity.



This symbol warns you about the danger of using the appliance near water. The appliance must not be used near or in water (e.g. showers, washbasins, bathtubs, etc.) due to the risk of electric shock!



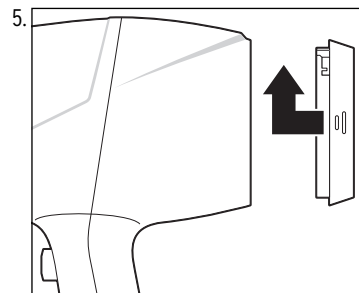
Read these instructions for use.

Signal words used in these instructions:

WARNING warns about the potential risk of serious or fatal injury.



This indicates additional information.



Place the air grille back onto the hairdryer and rotate it clockwise until you feel it lock into place.



WARNING - risk of fatal electric shock

Allow the appliance to dry completely after cleaning it before using it again.
There is a risk of fatal electric shock!

Storage

- ▷ Allow the appliance to cool down completely before putting it away.
- ▷ To avoid damaging the mains cable, do not wind it around the hairdryer.
- ▷ Keep the appliance out of the reach of children.
- ▷ Store the appliance in a dry place.

Cleaning



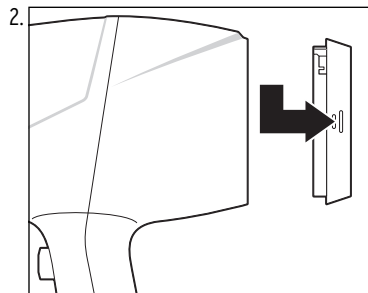
WARNING - risk of burns

The appliance and the styling nozzle become very hot during use. Allow both to cool down before cleaning them. There is a risk of burns!

1. Remove the mains plug from the power socket.
2. Wipe down the casing and the attachments with a slightly damp cloth.

The removable air grille with built-in hair sieve and the air intake opening should be cleaned from time to time.

1. Remove the mains plug from the power socket.



2. Rotate the air grille anti-clockwise and remove it.

3. Remove any dirt from the hair sieve.
4. Gently tap the air grille out and wipe it off with a slightly damp cloth.

Safety warnings

Intended use

- This product is suitable for drying and styling natural human hair. It is not suitable for animal fur. This product must not be used for artificial hair, as artificial hair is not able to withstand high temperatures and can pose a fire hazard.
- The product is suitable for use in dry indoor rooms.
- The product is designed for private use and is not suitable for commercial purposes.

Danger to children and people with limited ability to operate appliances


- This appliance can be used by children aged 8 and over and by people with reduced physical, sensory or mental capabilities or a lack of experience and/or knowledge, provided they are supervised or have been trained in the safe use of the appliance and understand the potential dangers.
- Children must not be allowed to play with the appliance.

- Cleaning and user maintenance must not be carried out by children.
- Remove all packaging materials prior to first use and dispose of them properly. Keep packaging materials out of the reach of children. They pose several risks, including the risk of suffocation!

Danger due to electricity

- Never immerse the appliance in water or any other liquids. The appliance must not be exposed to moisture. It must also be protected from drops or splashes of water, otherwise there is a risk of electric shock.

- Do not use the appliance outdoors.

-  **WARNING:** Do not use the hairdryer near any water, e.g. bath, washbasins or other containers filled with water. Do not use the appliance with damp hands or while standing on a damp floor. If you use the hairdryer in a bathroom, remove the mains plug from the power socket after use. Having water nearby presents a

danger even if the appliance is switched off. As additional protection, we recommend installing a residual current device (RCD) with a rated tripping current of no more than 30 mA in the electrical circuit supplying the bathroom. Ask your electrician for advice.

- If the appliance has fallen into water despite taking precautionary measures, remove the mains plug from the power socket immediately. Do not reach into the water. There is a risk of fatal electric shock!
 - Keep metal objects (e.g. jewellery) away from the air intake opening to prevent them from being sucked into the appliance. Otherwise there is a risk of electric shock!
 - Do not insert any objects into the openings of the appliance. There are live electrical parts inside the appliance that could give you an electric shock if you touch them.
 - Only use the appliance with the original accessories provided. Do not use any additional parts which are not recommended or provided by the manufacturer.
- Allow the appliance to dry completely after cleaning it before using it again. There is a risk of fatal electric shock!
 - Only connect the appliance to a properly installed power socket with the mains voltage and fuse protection specified in the technical specifications of the appliance.
 - Do not use an extension cable in bathrooms to ensure that the mains plug can be reached easily in an emergency.
 - Ensure that the power socket is easily accessible so that the mains plug can be disconnected quickly if need be. Route the mains cable in such a way that it is not a tripping hazard.
 - Do not leave the appliance unattended while it is connected to the power supply.
 - Remove the mains plug from the power socket ...
 - ... if malfunctions occur during use,
 - ... after each use,
 - ... during thunderstorms and
 - ... before cleaning the product.



WARNING - risk of fire

The hairdryer, fan and air intake opening must not be covered. Make sure that the fan and air intake opening are not covered by any hair or fingers and that no fluff or hair is trapped inside.

4. To switch off the appliance, slide the switch for air speed to **0**.
5. After use, leave the appliance on a heat-resistant surface to cool down.





When the appliance is overloaded, e.g. if the air intake opening is covered, the safety cut-out automatically switches off the appliance. Switch the appliance off and leave it to cool down before switching it on again.

Styling nozzle and cold air button




The styling nozzle allows you to dry specific sections of your hair.

The cold air button  can be used to cool down your hair quickly.


- ▷ Draw a strand of hair over a round brush, for example, and direct the styling nozzle at it.
Press and hold the cold air button .

Use

 A slight odour may be present when using the hairdryer for the first time; this is, however, harmless. Ensure there is adequate ventilation.

1. After washing your hair, dry it thoroughly with a towel first. You should also dry your hands carefully.
2. Insert the mains plug into an easily accessible power socket.

You can use the hairdryer either with or without the styling nozzle.

 To achieve the best results with the ionic function, use the appliance without any of the attachments.

- ▷ Push the styling nozzle onto the appliance. You should feel it click into place.



WARNING - risk of burns

The appliance and the styling nozzle become very hot during use. Allow both to cool down before removing the styling nozzle. There is a risk of burns!

- ▷ To remove the attachment, simply pull it off.

3. Set the switches to the positions required.

Air speed settings:

- II = high speed
- I = gentle speed
- 0 = appliance switched off

Heat settings:

- III = high temperature
- II = medium temperature
- I = low temperature

Always pull on the plug, not on the mains cable.

- As the mains cable is subjected to a great deal of movement while in use, check it regularly for damage. Do not wind the mains cable around the appliance.
- Do not hang the appliance up by its cable. Hang it by the hanging loop instead.
- Never use the appliance if any part of it or its mains cable is visibly damaged or if the appliance has fallen down.
- Do not make any modifications to the product. Do not open or attempt to make repairs to the appliance yourself because otherwise proper functioning can no longer be guaranteed. Do not attempt to replace the mains cable yourself. If the mains cable is damaged, it must be replaced only by the manufacturer, the manufacturer's customer care service or a similarly qualified person in order to avoid hazards. Have repairs to the appliance carried out only by a specialist workshop.

Danger of burns

- The appliance and the styling nozzle become very hot during use. Allow both to cool down before cleaning the appliance or removing the nozzle. There is a risk of burns!

Risk of injury

- To prevent unintentional start-up if the overheating protection has been triggered, switch the appliance off and remove the mains plug from the socket.

Material damage

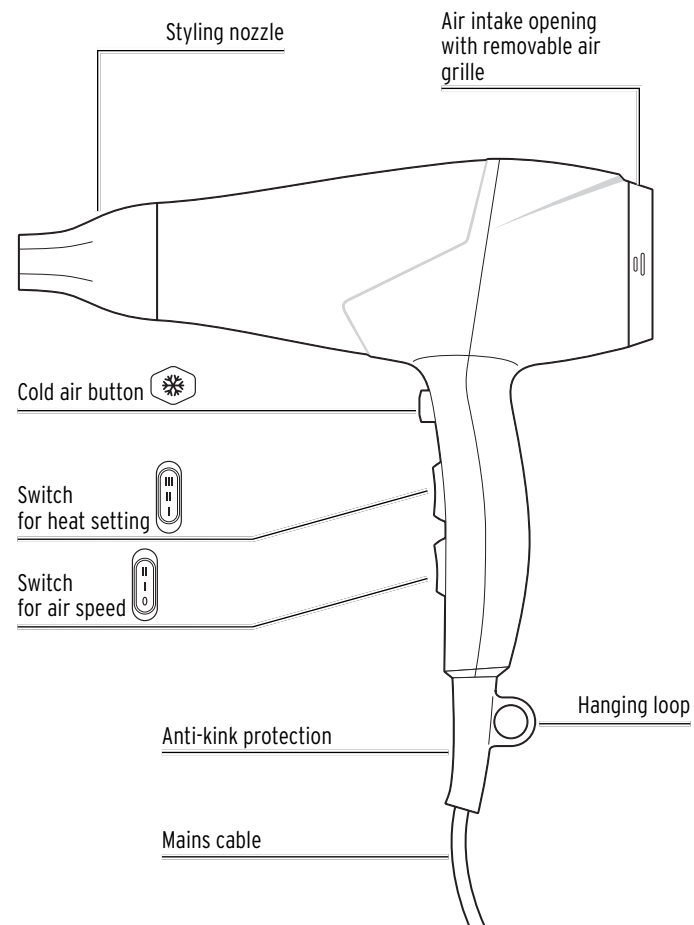
- Do not use any caustic, aggressive or abrasive products for cleaning.

Overheating protection

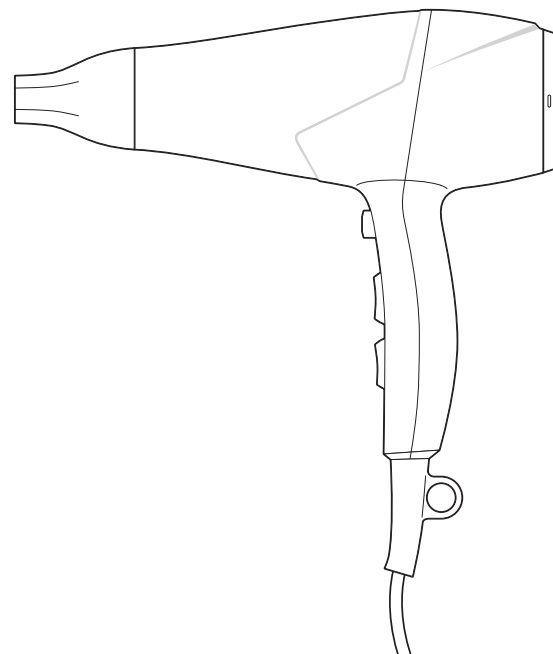
This appliance is equipped with an overheating protection function. If the appliance gets too hot, it switches off automatically and switches on again automatically once it has cooled down sufficiently.

If you do not intend to use the appliance again after the overheating protection has tripped, flip the switch for the air speed settings to **0** and remove the mains plug from the socket to prevent the appliance automatically restarting.

At a glance (features)



Sèche-cheveux



Modèle: HD 9017
Référence: 696 236 (Suisse)

Fabriqué par: Jaxmotech GmbH
Ostring 60
66740 Saarlouis
Germany (Allemagne)
info@jaxmotech.de

141731FV05X06XIV · 2024-06

Chère cliente, cher client!

Votre sèche-cheveux est muni d'une fonction ionique qui produit des ions négatifs qui éliminent l'électricité statique et les frisottis, donnant à votre chevelure un aspect plus souple et plus brillant.

La fonction ionique agit automatiquement dès que vous allumez le sèche-cheveux.

Nous vous souhaitons beaucoup de plaisir avec cet article!



Lisez le mode d'emploi! Consignes importantes -
à conserver pour toute utilisation ultérieure!

Caractéristiques techniques

Modèle:	HD 9017
Référence:	696 236 (Suisse)
Alimentation:	220-240 V ~ 50-60 Hz
Classe de protection:	II <input type="checkbox"/> (l'appareil est doté d'une double isolation)
Puissance:	1 800 - 2 200 W
Température ambiante:	de +10 à +40 °C

Fabriqué par: Jaxmotech GmbH
Ostring 60
66740 Saarlouis
Germany (Allemagne)
info@jaxmotech.de

Sous réserve de modifications techniques et esthétiques de l'article dues à l'amélioration des produits.



Cet appareil est conforme aux exigences des directives nationales et européennes en vigueur.

Élimination

L'article et son emballage sont produits à partir de matériaux précieux pouvant être recyclés afin de réduire la quantité de déchets et de préserver l'environnement.

Éliminez l'**emballage** selon les principes de la collecte sélective en séparant le papier, le carton et les emballages légers.



Les **appareils** signalés par ce symbole ne doivent pas être éliminés avec les ordures ménagères!

Vous êtes tenu par la législation d'éliminer les appareils en fin de vie en les séparant des ordures ménagères. Les appareils électriques contiennent des substances dangereuses qui peuvent nuire à l'environnement et à la santé en cas de stockage et d'élimination incorrects. Pour avoir des informations sur les centres de collecte où remettre les appareils en fin de vie, adressez-vous à votre municipalité.

Sommaire

- 4 À propos de ce mode d'emploi
- 5 Consignes de sécurité
- 8 Protection contre la surchauffe
- 9 Vue générale (contenu de la livraison)
- 10 Utilisation
 - 11 Concentrateur et touche air froid
- 12 Nettoyage
- 13 Rangement
- 14 Élimination
- 15 Caractéristiques techniques

À propos de ce mode d'emploi

Cet article est muni de dispositifs de sécurité. Lisez toutefois attentivement les consignes de sécurité et n'utilisez cet article que de la façon décrite dans ce mode d'emploi afin d'éviter tout risque de détérioration ou de blessure.

Conservez ce mode d'emploi pour pouvoir le consulter ultérieurement. Si vous donnez, prêtez ou vendez cet article, remettez ce mode d'emploi en même temps que l'article.

Symboles utilisés dans ce mode d'emploi:



Ce symbole met en garde contre le risque de blessure.



Ce symbole met en garde contre le risque de blessure dû à l'électricité.



Ce symbole met en garde contre les risques dus à une utilisation de l'appareil à proximité de l'eau. L'appareil ne doit pas être utilisé à proximité de l'eau ou dans l'eau (par ex. douche, lavabo, baignoire) en raison du risque de choc électrique!



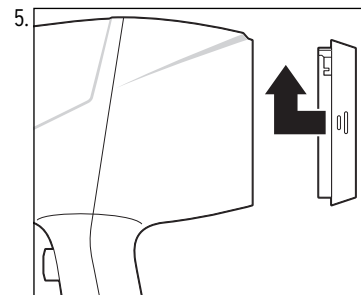
Lire le mode d'emploi.

Mentions d'avertissement dans ce mode d'emploi:

AVERTISSEMENT met en garde contre le risque de blessure grave ou un danger de mort.



Ce symbole signale les informations complémentaires.



Remettez la grille en place et tournez-la dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce que vous la sentiez s'encliquer.



AVERTISSEMENT - danger de mort par choc électrique!

Après le nettoyage, laissez l'appareil sécher complètement avant de le réutiliser. Il y a danger de mort par choc électrique!

Rangement

- ▷ Laissez refroidir complètement l'appareil avant de le ranger.
- ▷ Afin de ne pas endommager le cordon d'alimentation, ne l'enroulez pas autour du sèche-cheveux.
- ▷ Rangez l'appareil hors de portée des enfants.
- ▷ Rangez l'appareil dans un endroit sec.

Nettoyage



AVERTISSEMENT - risque de brûlure

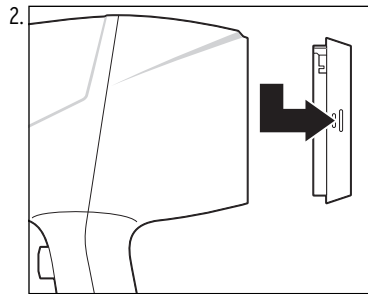
L'appareil et le concentrateur chauffent fortement pendant le fonctionnement. Laissez-les refroidir avant de les nettoyer.

Il y a risque de brûlure!

1. Débranchez la fiche du cordon d'alimentation de la prise de courant.
2. Nettoyez l'appareil et les embouts avec un chiffon légèrement humidifié d'eau.

Nettoyez de temps en temps la grille amovible avec filtre à cheveux intégré et l'ouverture d'aspiration:

1. Débranchez la fiche du cordon d'alimentation de la prise de courant.



Dévissez la grille dans le sens inverse des aiguilles d'une montre et retirez-la.

3. Enlevez les impuretés du filtre à cheveux.
4. Nettoyez la grille en la tapotant légèrement puis en l'essuyant avec un chiffon légèrement humide.

Consignes de sécurité

Domaine d'utilisation

- Cet article est conçu pour sécher et coiffer les cheveux humains et ne convient pas à une utilisation sur les poils d'animaux. Il ne doit pas non plus être utilisé sur les cheveux artificiels, ceux-ci ne supportant pas les températures élevées et pouvant éventuellement prendre feu.
- Cet article est conçu pour être utilisé à l'intérieur, dans des locaux secs.
- Cet article est conçu pour l'usage privé et ne convient pas à un usage commercial ou professionnel.

Danger: risque pour les enfants et personnes à aptitude réduite à l'emploi d'appareils

- Cet appareil peut être utilisé par des enfants à partir de 8 ans et des personnes aux capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou ne disposant pas des expériences et/ou connaissances nécessaires, à condition qu'ils soient sous surveillance ou aient été initiés aux consignes de sécurité de l'appareil et comprennent les risques qui en résultent.

- Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil.
- Les enfants ne doivent pas effectuer de travaux de nettoyage et d'entretien utilisateur.
- Retirez tous les matériaux d'emballage avant la première utilisation et éliminez-les de manière appropriée. Tenez le matériel d'emballage hors de portée des enfants. Il y a notamment risque d'étouffement!

Danger: risque électrique

- Ne plongez jamais l'appareil dans l'eau ou d'autres liquides. N'exposez jamais l'appareil à l'humidité. Protégez-le également des gouttes ou projections d'eau sous peine de choc électrique.
- N'utilisez pas l'appareil à l'extérieur.
-  **AVERTISSEMENT:** n'utilisez pas le sèche-cheveux à proximité de baignoires, de lavabos ou de récipients contenant de l'eau. N'utilisez pas l'appareil avec les mains mouillées ou si vous vous tenez sur un sol humide. Si vous utilisez le sèche-cheveux

dans une salle de bain, débranchez-le après usage car la proximité de l'eau présente un danger, même si l'appareil est éteint.

Il est conseillé de prévoir une protection supplémentaire en installant dans le circuit électrique de la salle de bain un disjoncteur différentiel (RCD = Residual-Current Circuit Device) dont le courant de déclenchement ne dépasse pas 30 mA. Demandez conseil à votre électricien.

- Si, malgré toutes les mesures de précaution, l'appareil tombe dans l'eau, débranchez-le immédiatement. Ne touchez surtout pas à l'eau. Il y a danger de mort par choc électrique!
- Tenez les objets métalliques (par ex. les bijoux) éloignés de l'ouverture d'aspiration, afin d'éviter toute aspiration accidentelle. Sans quoi il y a un risque de choc électrique!
- N'introduisez aucun objet dans les ouvertures des boîtiers. À l'intérieur de l'appareil se trouvent des pièces sous tension qui peuvent provoquer un choc électrique en cas de contact.

- N'utilisez l'appareil qu'avec les accessoires d'origine inclus dans la livraison. N'utilisez pas d'accessoires qui ne sont pas recommandés par le fabricant ou proposés comme tels.
- Après le nettoyage, laissez l'appareil sécher complètement avant de le réutiliser. Il y a danger de mort par choc électrique!
- Ne branchez l'appareil que sur une prise de courant installée conformément à la réglementation et dont la tension et la protection correspondent aux caractéristiques techniques de l'appareil.
- N'utilisez pas de rallonge électrique dans la salle de bain afin d'éteindre rapidement la prise de courant en cas d'urgence.
- La prise de courant utilisée doit être aisément accessible afin que vous puissiez rapidement débrancher la fiche en cas de besoin. Disposez le cordon d'alimentation de manière à ce que personne ne puisse trébucher dessus.



AVERTISSEMENT - risque d'incendie

Le sèche-cheveux, le ventilateur et l'ouverture d'aspiration ne doivent pas être recouverts. Veillez à ce que le ventilateur et l'ouverture d'aspiration d'air ne soient pas recouverts par des cheveux ou des doigts et que des peluches ou des cheveux ne s'y fixent pas.

4. Pour éteindre l'appareil, basculez l'interrupteur de niveau de soufflage sur **0**.
5. Après utilisation, laissez refroidir l'appareil sur une surface résistante à la chaleur.



En cas de surcharge, par ex. en couvrant l'ouverture d'aspiration, le fusible coupe automatiquement l'appareil. Éteignez l'appareil et laissez-le refroidir avant de le rallumer.

Concentrateur et touche air froid




Le concentrateur vous permet de diriger l'air avec précision sur certaines parties de vos cheveux.

La touche air froid ❄ sert à refroidir plus rapidement la mèche.


- ▷ Enroulez une mèche, p. ex. sur une brosse ronde, et dirigez le concentrateur sur cette mèche en maintenant la touche air froid ❄ enfoncée.

Utilisation

 Il peut se dégager une certaine odeur à la première utilisation mais elle est sans danger. Veillez à assurer une aération suffisante.

1. Une fois vos cheveux lavés, essorez-les bien avec une serviette. Séchez-vous aussi soigneusement les mains.
2. Branchez la fiche du cordon d'alimentation sur une prise de courant aisément accessible.

Selon les besoins, utilisez le sèche-cheveux avec le concentrateur ou sans embout.

 Pour obtenir un résultat optimal de la fonction ionique, n'utilisez pas d'embout.

▷ Enfoncez le concentrateur sur l'appareil. Vous devez le sentir s'enclencher.



AVERTISSEMENT - risque de brûlure

L'appareil et le concentrateur chauffent fortement pendant le fonctionnement. Laissez-les refroidir avant de retirer le concentrateur. Il y a risque de brûlure!

▷ Pour enlever l'embout, il suffit de tirer dessus.

3. Mettez les interrupteurs sur la position voulue.

Niveaux de soufflage:

- II = débit d'air fort
- I = débit d'air doux
- 0 = appareil éteint

Température:

- III = température élevée
- II = température moyenne
- I = faible température

- Ne laissez pas l'appareil sans surveillance tant qu'il est branché sur le secteur.
- Débranchez l'appareil du secteur ...
... quand vous ne l'utilisez pas,
... en cas de dysfonctionnement survenant pendant l'utilisation,
... en cas d'orage et
... avant de le nettoyer.
Tirez toujours sur la fiche, jamais sur le cordon d'alimentation.
- Le cordon d'alimentation étant fortement sollicité par les mouvements du sèche-cheveux en cours d'utilisation, contrôlez-le régulièrement afin de vous assurer qu'il n'est pas endommagé. N'enroulez pas le cordon d'alimentation autour de l'appareil.
- Ne suspendez pas l'appareil par le cordon d'alimentation, mais par l'œillet de suspension.
- Ne mettez pas l'appareil en marche si l'appareil lui-même ou le cordon d'alimentation présente des détériorations visibles ou si l'appareil est tombé.
- Ne modifiez pas l'article. N'ouvrez ou ne réparez jamais l'appareil vous-même, faute de quoi son bon fonctionnement n'est plus garanti. Ne remplacez pas vous-même le cordon d'alimentation. Si le cordon d'alimentation est détérioré, il doit être remplacé par le fabricant, le service après-vente de celui-ci ou une personne disposant des qualifications nécessaires pour éviter tout risque de blessure. Ne confiez les réparations de l'appareil qu'à un atelier spécialisé.

Danger: risque de brûlure

- L'appareil et le concentrateur chauffent fortement pendant le fonctionnement. Laissez-les refroidir avant de nettoyer l'appareil ou de retirer l'embout. Il y a risque de brûlure!

Risque de blessure

- Pour éviter tout démarrage intempestif, éteignez l'appareil si la protection contre la surchauffe s'est déclenchée, puis débranchez la fiche de la prise de courant.

Risque de détérioration

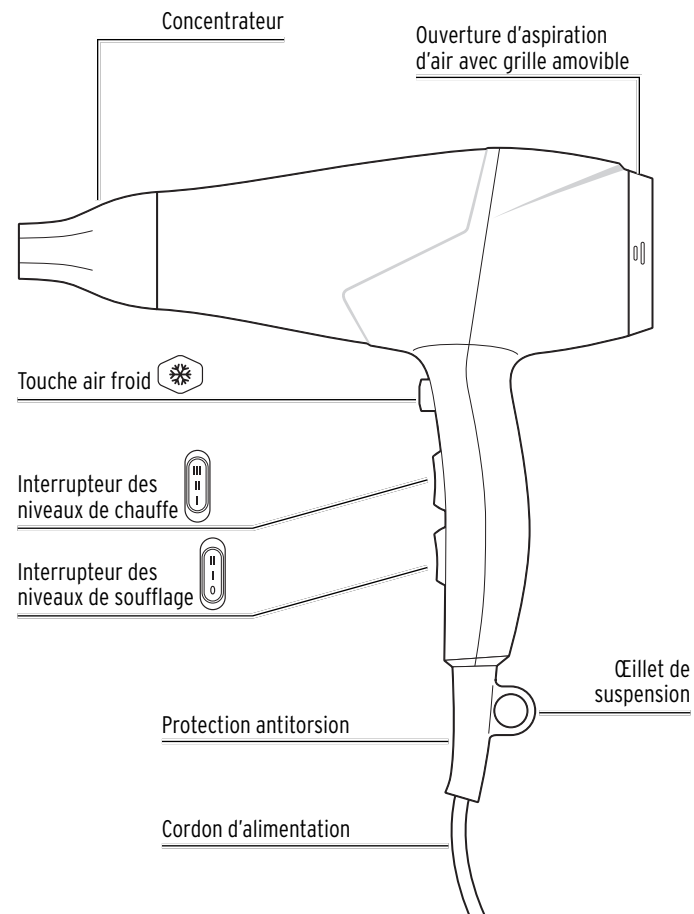
- Pour le nettoyage, n'utilisez pas de produits chimiques ni de nettoyeurs agressifs ou abrasifs.

Protection contre la surchauffe

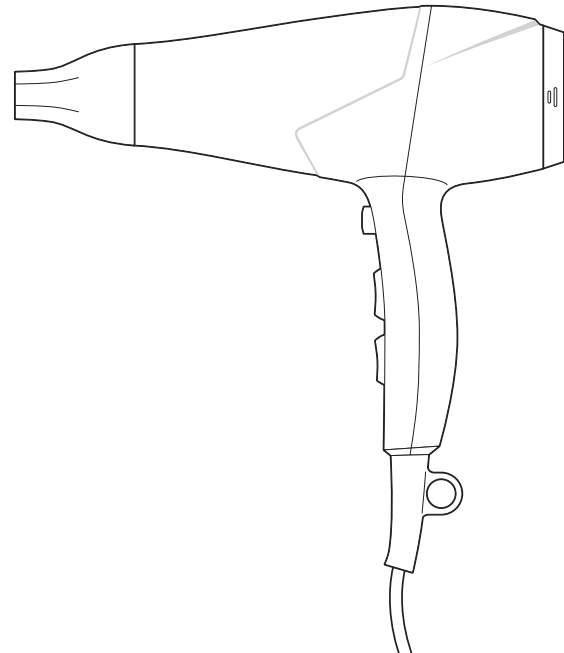
L'appareil est muni d'un système de protection contre la surchauffe. Si l'appareil chauffe trop, il s'éteint automatiquement et se rallume aussi automatiquement après avoir suffisamment refroidi.

Si vous n'avez plus besoin de l'appareil après que la protection contre la surchauffe se soit déclenchée, poussez l'interrupteur des niveaux de soufflage sur **0**, puis débranchez la fiche de la prise de courant pour éviter d'allumer l'appareil involontairement.

Vue générale (contenu de la livraison)



Hajszárító



Modell: HD 9017

Cikkszám: 696 234

Gyártó: Jaxmotech GmbH
Ostring 60
66740 Saarlouis
Germany (Németország)
info@jaxmotech.de

141731FV05X06XIV · 2024-06

Kedves Vásárlónk!

A hajszárító ionizáló funkcióval rendelkezik, amely negatív ionokat termel. A negatív ionok megakadályozzák, hogy a haj elektrosztatikusan feltöltődjön és elálljon. Ez simábbá és fényesebbé teszi a haját.

Az ionizáló funkció automatikusan aktiválódik, amint bekapcsolja a hajszárítót.

Kívánjuk, legyen öröme a termék használatában!



Olvassa el az útmutatót! Fontos tanácsok - őrizze meg későbbi használatra!

Műszaki adatok

Modell:	HD 9017
Cikkszám:	696 234
Hálózati feszültség:	220-240 V ~ 50-60 Hz
Érintésvédelmi osztály:	II <input type="checkbox"/> (a készülék kettős szigetelésű)
Teljesítmény:	1800-2200 W
Környezeti hőmérséklet:	+10 és +40 °C között

Gyártó: Jaxmotech GmbH
Ostring 60
66740 Saarlouis
Germany (Németország)
info@jaxmotech.de

Fenntartjuk magunknak a jogot, hogy a termékfejlesztés során műszaki és optikai változtatásokat hajtsunk végre az árucikken.



Ez a készülék megfelel az érvényes európai és nemzeti irányelvek követelményeinek.


Hulladékkezelés

A termék és a csomagolás értékes, újrahasznosítható anyagokból készültek. Az anyagok újrahasznosítása csökkenti a hulladék mennyiségét és kíméli a környezetet.

A **csomagolóanyagok** eltávolításakor során ügyeljen a szelektív hulladékgyűjtésre. Papír, karton és könnyű csomagolóanyagok gyűjtéséhez használja a helyi gyűjtőhelyeket.



Ezzel a jellel ellátott **készülékek** nem kerülhetnek a háztartási hulladékba!

Önt törvény kötelezi arra, hogy régi, nem használatos készülékét  a háztartási hulladéktól különválasztva ártalmatlanítsa. Az elektromos készülékek veszélyes anyagokat tartalmaznak, amelyek nem megfelelő tárolás és ártalmatlanítás esetén károsak lehetnek a környezetre és az egészségre. Régi készülékeket díjmentesen átvevő gyűjtőhelyekkel kapcsolatban az illetékes települési vagy városi hivataltól kaphat felvilágosítást.

Tartalom

- 4 **Megjegyzések az útmutatóhoz**
- 5 **Biztonsági előírások**
- 8 **Túlhevülés elleni védelem**
- 9 **Termékrajz (tartozékok)**
- 10 **Használat**
 - 11 Hajformázó fúvóka és hideglevegő funkció
- 12 **Tisztítás**
- 13 **Tárolás**
- 14 **Hulladékkezelés**
- 15 **Műszaki adatok**

Megjegyzések az útmutatóhoz

A termék biztonsági műszaki megoldásokkal rendelkezik. Ennek ellenére figyelmesen olvassa el a biztonsági előírásokat, és az esetleges sérülések és károk elkerülése érdekében, csak az útmutatóban leírt módon használja a terméket.

Őrizze meg az útmutatót, hogy szükség esetén később ismét át tudja olvasni. Amennyiben megvált a terméktől, az útmutatót is adja oda az új tulajdonosnak.

Az útmutatóban szereplő jelek:



Ez a jel sérülésveszélyre utal.



Ez a jel az elektromos áram használatából adódó sérülésveszélyre utal.



Ez a jel a készülék víz közelében való használata esetén fennálló veszélyekre figyelmeztet. A készüléket tilos víz közelében vagy vízben (pl. zuhanyzóban, mosdókagylóban, fürdőkádban) használni, mert áramütés veszélye áll fenn!



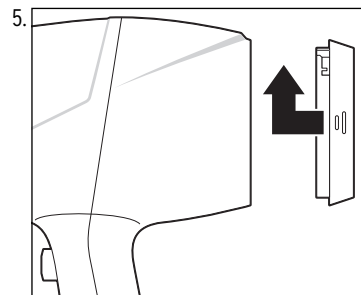
Olvassa el a használati útmutatót.

Figyelmeztető szavak ebben az útmutatóban:

A **VIGYÁZAT** szó esetleges súlyos sérülés- vagy életveszélyre figyelmeztet.



A kiegészítő információkat így jelöljük.



Helyezze vissza a légrácsot, és forgassa el az óramutató járásával megegyező irányba, amíg az érezhetően bepattan.



VIGYÁZAT - életveszély áramütés következtében

A tisztítás után várja meg, hogy a készülék teljesen megszáradjon, csak azután használja ismét. Életveszély áll fenn áramütés következtében!

Tárolás

- ▷ Hagyja teljesen lehűlni a készüléket, mielőtt elrakja.
- ▷ A hálózati vezetéket ne tekerje a készülékre, nehogy a kábel megsérüljön.
- ▷ A készüléket olyan helyen tárolja, ahol gyermekek nem férnek hozzá.
- ▷ A készüléket száraz helyen tárolja.

Tisztítás



VIGYÁZAT - égési sérülések veszélye

A készülék és a hajformázó fúvóka használat közben felforrósodik. Tisztítás előtt hagyja mindkettőt kihűlni. Égési sérülések veszélye!

1. Húzza ki a hálózati csatlakozót a csatlakozóaljzatból.
2. A készülék burkolatát és a rátétet egy vízzel enyhén megnedvesített kendővel törölje át.

A levehető légrácsot a beépített hajsűrővel időnként meg kell tisztítani:

1. Húzza ki a hálózati csatlakozót a csatlakozóaljzatból.
2.  Forgassa el a légrácsot az óramutató járásával ellentétes irányba, és vegye le.

3. Távolítsa el a szennyeződések a hajsűrőből.
4. Finoman ütögesse ki a légrácsot, és törölje át egy enyhén nedves ruhával.

Biztonsági előírások

Rendeltetés


- A termék emberi haj szárításához és formázásához használható, állati szőrzetnek nem alkalmas. Műhajhoz használni tilos, mivel az nem kezelhető magas hőfokon, és többek között tűzveszély áll fenn.
- A termék száraz, belső helyiségekben használható.
- A termék magánjellegű felhasználásra alkalmas, üzleti célokra nem használható.

Veszély gyermekek és készülékek kezelésére korlátozott mértékben képes személyek esetében

- Ezt a készüléket 8 év feletti gyerekek és korlátozott fizikai, érzékeléssel vagy szellemi képességekkel bíró, vagy megfelelő gyakorlattal és/vagy tudással nem rendelkező személyek csak akkor használhatják, ha felügyelik őket, vagy ha a készülék biztonságos használatát elmagyarázták nekik, és az ebből következő veszélyeket megértették.
- Gyermekek nem játszhatnak a készülékkel.

- A termék tisztítását és felhasználói karbantartását gyermekek nem végezhetik.
- Az első használat előtt távolítsa el az összes csomagolóanyagot, és megfelelően ártalmatlanítsa. Ne engedje, hogy a csomagolóanyag gyermekek kezébe kerüljön. Többek között fulladásveszély áll fenn!

Veszély elektromos áram következtében

- A készüléket soha ne merítse vízbe vagy más folyadékba. A készüléket nem szabad nedvességnak kitenni. Továbbá tartsa távol csepegő és spriccelő víztől egyaránt, mivel ellenkező esetben áramütés veszélye áll fenn.
- Ne üzemeltesse a készüléket a szabadban.
-  **VIGYÁZAT:** Ne használja a hajsűrítőt vízzel teli fürdőkáddal, mosdókagylóval vagy más vízzel teli edény közelében. Ne használja a készüléket nedves kézzel, illetve ha nedves talajon áll.

Ha a fürdőszobában használja a hajszárítót, a használat után húzza ki a hálózati csatlakozót a csatlakozóaljzattól, mivel a víz közelsége akkor is veszélyforrást jelent, ha a készülék ki van kapcsolva. További védelemként a fürdőszobai áramkörbe egy olyan hibaáram-védőkapcsoló (RCD = Residual-Current Circuit Device) beszerelése javasolt, amelynek névleges kioldási árama nem haladja meg a 30 mA-t. Ezzel kapcsolatban kérje ki szakember tanácsát.

- Ha a készülék az összes óvintézkedés ellenére vízbe esett volna, azonnal húzza ki a hálózati csatlakozót a csatlakozóaljzattól. Soha ne nyúljon a vízbe. Életveszély áll fenn áramütés következtében!
- Tartsa távol a fém tárgyakat (pl. ékszert) a hajszárító légbeszívó nyílásától, hogy elkerülje a véletlen beszívást. Ellenkező esetben áramütés veszélye áll fenn!

- Ne dugjon semmilyen tárgyat a készülék nyílásaiba. A burkolat belsejében feszültségvezető részek találhatóak, amelyek megérintése áramütést okozhat.
- Kizárólag a mellékelt, eredeti tartozékokkal használja a készüléket. Ne használjon olyan kiegészítő alkatrészeket, amelyeket nem a gyártó ajánlott, illetve a termék tartozékaként nincs a kínálatban.
- A tisztítás után várja meg, hogy a készülék teljesen megszáradjon, csak azután használja ismét. Életveszély áll fenn áramütés következtében!
- Csak olyan, szakszerűen beszerelt csatlakozóaljzathoz csatlakoztassa a készüléket, amelynek a hálózati feszültsége és biztosítékvédelme megegyezik a készülék műszaki adataival.
- A fürdőszobában ne használjon hosszabbítót, hogy vészhelyzetben gyorsan elérhesse a hálózati csatlakozót.



VIGYÁZAT - tűzveszély

A hajszárítót, a fűvókát és a légbeszívó nyílást nem szabad letakarni. Ügyeljen arra, hogy a haja vagy az ujjja ne takarja el a légbeszívó nyílást, és hogy ne tapadjanak rá bolyhok vagy hajszálak.


4. A készülék kikapcsolásához billentse a fűvófokozat kapcsolót a **0**-ra.
5. A használat után hagyja teljesen lehűlni a készüléket egy hőre nem érzékeny felületen.




Túlterhelés esetén, például, ha valami eltakarja a levegőbemenet nyílását, a hajszárító automatikusan kikapcsol. Kapcsolja ki a készüléket, és az ismételt bekapcsolás előtt hagyja lehűlni.


Hajformázó fűvóka és hideglevegő funkció



A hajformázó fűvóka lehetővé teszi a hajtincsek célirányos szárítását. A hajtincs gyorsabb lehűtéséhez a hideglevegő funkció  nyújthat segítséget.

- ▷ Csavarjon fel egy tincset pl. egy körkefére, és irányítsa rá a fűvókát. Eközben tartsa benyomva a hideglevegő gombot .


Használat

 Az első használat során enyhe szagképződés fordulhat elő, ami nem jelenti a készülék hibás működését. Szellőztesse ki jól a helyiséget.

1. Hajmosás után először alaposan törölje meg a haját.
Kezét is gondosan törölje szárazra.

2. Dugja be a hálózati csatlakozót egy könnyen elérhető csatlakozóaljzatba.

Szükség szerint használja a hajszárítót a hajformázó fúvókával vagy anélkül.

 Az ionizáló funkció optimális eredményének elérése érdekében ne használjon tartozékokat.

▷ Helyezze a hajformázó fúvókát a készülékre. Érezhetően be kell kattannia.



VIGYÁZAT - égési sérülések veszélye

A készülék és a hajformázó fúvóka használat közben felforrósodik.
Hagyja mindkettőt lehűlni, mielőtt leveszi a fúvókát.
Égési sérülés veszélye áll fenn!

▷ A rátétet az eltávolításhoz egyszerűen húzza le.

3. Állítsa a kapcsolókat a kívánt pozíciókba.

Fúvófokozatok:

II = erős légáram
I = kímélő légáram
0 = a készülék kikapcsolva

Hőfokozatok:

III = magas hőmérséklet
II = közepes hőmérséklet
I = alacsony hőmérséklet

• A csatlakozóaljzatnak könnyen elérhetőnek kell lennie, hogy szükség esetén gyorsan ki tudja húzni a hálózati csatlakozót. Úgy helyezze el a hálózati vezetéket, hogy senki ne botolhasson meg benne.

• A készüléket ne hagyja felügyelet nélkül, amíg az csatlakoztatva van az áramhálózathoz.

• Húzza ki a hálózati csatlakozót a csatlakozóaljzattól, ...
... ha használat közben üzemzavar lép fel,

... minden használat után,
... vihar esetén, és

... mielőtt megtisztítja a készüléket.
Mindig a hálózati csatlakozót húzza, ne a hálózati vezetéket.

• Mivel hajszárítás közben a hálózati vezeték az állandó mozgítás által erős igénybevételnek van kitéve, ellenőrizze rendszeresen, hogy az nem rongálódott-e meg. Ne tekerje a hálózati vezetéket a készülék köré.

• Ne a hálózati vezetéknél fogva akassza fel a készüléket, hanem csak az akasztónál fogva.

• Ne használja a készüléket, ha magán a hajszárítón vagy a hálózati vezetéken látható sérülést észlel, illetve, ha a készülék leesett.

• Semmilyen változtatást ne hajtson végre a terméken. A készüléket felnyitni vagy saját kezűleg megjavítani tilos, különben nem biztosított a készülék további kifogástalan működése. A hálózati vezeték is csak szakember cserélheti ki. Amennyiben a hálózati vezeték megsérült, a veszélyek elkerülése érdekében azt csak a gyártó, annak ügyfélszolgálat vagy egy hasonlóan képzett szakember cserélheti ki. A szükséges javításokat bízva szakszervizre.

Égési sérülések veszélye

• A készülék és a hajformázó fúvóka használat közben felforrósodik. A készülék tisztítása vagy a fúvóka eltávolítása előtt hagyja mindkettőt kihűlni.
Égési sérülések veszélye áll fenn!

Sérülésveszély

• Ha a túlmelegedés elleni védelem működésbe lépett, a véletlen bekapcsolás elkerülése érdekében húzza ki a hálózati csatlakozót a csatlakozóaljzatból.

Anyagi károk

• A termék tisztításához ne használjon maró vegyszert, illetve agresszív vagy súroló hatású tisztítószert.

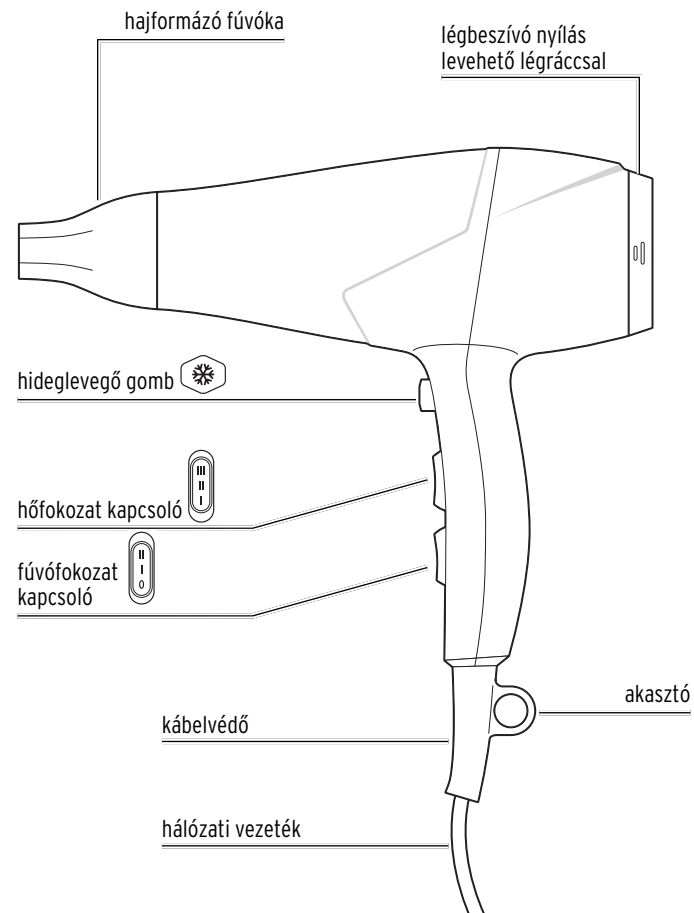
Túlhevülés elleni védelem

A készülék túlhevülés elleni védelemmel van ellátva.

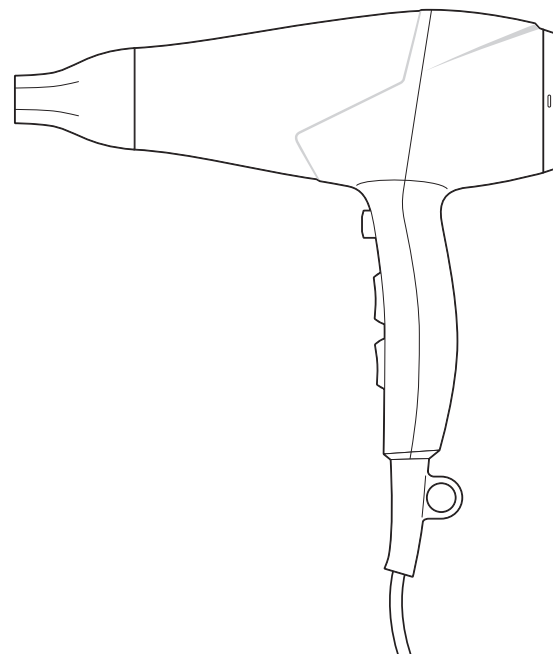
Ha a készülék túlságosan felmelegszik, automatikusan kikapcsol, és automatikusan újra bekapcsol, amint kellően lehűlt.

Ha a túlmelegedés elleni védelem működésbe lépett, és már nem szeretné tovább használni a készüléket, a véletlen bekapcsolás elkerülése érdekében állítsa a fűvőfokozat kapcsolót a **0**-ra, és húzza ki a hálózati csatlakozót a csatlakozóaljzatból.

Termékrajz (tartozékok)



Suszarka do włosów



Model: HD 9017
Numer artykułu: 696 234

Producent: Jaxmotech GmbH
Ostring 60
66740 Saarlouis
Germany (Niemcy)
info@jaxmotech.de

141731FV05X06XIV · 2024-06

Drodzy Klienci!

Państwa nowa suszarka do włosów jest wyposażona w dodatkową funkcję jonizacji, która wytwarza ujemnie naładowane jony. Ujemnie naładowane jony przeciwdziałają dodatniemu naładowaniu włosów i ich odstawianiu. Dzięki temu Państwa włosy prezentują się bardziej gładko i błyszcząco.

Funkcja jonizacji uruchamia się automatycznie z chwilą włączenia suszarki do włosów.

Życzymy wiele radości i satysfakcji z użytkowania tego produktu!



Przeczytać instrukcję! Ważne informacje - zachować do późniejszego wykorzystania!

Dane techniczne

Model: HD 9017
Numer artykułu: 696 234
Napięcie sieciowe: 220-240 V ~ 50-60 Hz
Klasa ochronności: II
(urządzenie posiada podwójną izolację)
Moc: 1800-2200 W
Temperatura otoczenia: od +10°C do +40°C

Producent: Jaxmotech GmbH
Ostring 60
66740 Saarlouis
Germany (Niemcy)
info@jaxmotech.de

W ramach doskonalenia produktu zastrzegamy sobie prawo do wprowadzania zmian w jego konstrukcji i wyglądzie.



Niniejsze urządzenie spełnia wymogi obowiązujących europejskich i krajowych dyrektyw.

Usuwanie odpadów

Produkt oraz jego opakowanie wyprodukowano z wartościowych materiałów, które nadają się do ponownego wykorzystania. Ponowne przetwarzanie odpadów powoduje zmniejszenie ich ilości i przyczynia się do ochrony środowiska naturalnego.

Opakowanie należy usunąć zgodnie z zasadami segregacji odpadów. Należy wykorzystać lokalne możliwości oddzielnego zbierania papieru, tektury oraz opakowań lekkich.



Urządzenia, które zostały oznaczone tym symbolem, nie mogą być usuwane do zwykłych pojemników na odpady domowe!

Użytkownik jest ustawowo zobowiązany do usuwania zużytego sprzętu oddzielnie od odpadów domowych. Urządzenia elektryczne zawierają substancje niebezpieczne.

W przypadku nieprawidłowego przechowywania i usuwania mogą one szkodzić zdrowiu oraz środowisku naturalnemu. Informacji na temat punktów zbiórki bezpłatnie przyjmujących zużyty sprzęt udzieli Państwu administracja samorządowa.

Spis treści

- 4 Na temat tej instrukcji**
- 5 Wskazówki bezpieczeństwa**
- 8 Zabezpieczenie przed przegrzaniem**
- 9 Widok całego zestawu (zakres dostawy)**
- 10 Użytkowanie**
 - 11 Dysza do stylizacji i przycisk zimnego powietrza
- 12 Czyszczenie**
- 13 Przechowywanie**
- 14 Usuwanie odpadów**
- 15 Dane techniczne**

Na temat tej instrukcji

Produkt jest wyposażony w elementy zabezpieczające. Mimo to należy dokładnie przeczytać wskazówki bezpieczeństwa i użytkować produkt wyłącznie w sposób opisany w tej instrukcji, aby uniknąć niezamierzonych obrażeń ciała lub uszkodzeń sprzętu.

Zachować instrukcję do późniejszego wykorzystania.

W razie zmiany właściciela produktu należy przekazać również tę instrukcję.

Symbole w niniejszej instrukcji:



Ten symbol ostrzega przed niebezpieczeństwem odniesienia obrażeń ciała.



Ten symbol ostrzega przed niebezpieczeństwem odniesienia obrażeń ciała wskutek porażenia prądem elektrycznym.



Ten symbol ostrzega przed korzystaniem z urządzenia w pobliżu wody. Nie wolno korzystać z urządzenia w pobliżu wody lub w wodzie (np. pod prysznicem, nad umywalką, w wannie) ze względu na niebezpieczeństwo porażenia prądem elektrycznym!



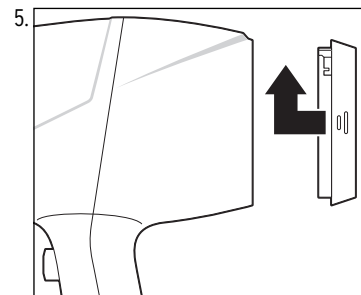
Przeczytać instrukcję obsługi.

Hasła ostrzegawcze w tej instrukcji:

OSTRZEŻENIE ostrzega przed możliwym ryzykiem odniesienia ciężkich obrażeń ciała lub zagrożeniem życia.



W ten sposób oznaczono informacje uzupełniające.



Założyć kratkę wlotu powietrza i obrócić ją w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara, aż wyczuwalnie się zablokuje.



OSTRZEŻENIE - zagrożenie życia wskutek porażenia prądem elektrycznym

Po zakończeniu czyszczenia odczekać, aż urządzenie całkowicie ostygnie, zanim zostanie ono ponownie użyte. Istnieje zagrożenie życia wskutek porażenia prądem elektrycznym!

Przechowywanie

- ▷ Przed schowaniem urządzenia zaczekać, aż całkowicie ostygnie.
- ▷ Aby uniknąć uszkodzenia kabla zasilającego, nie owijać go wokół urządzenia.
- ▷ Przechowywać urządzenie w miejscu niedostępnym dla dzieci.
- ▷ Przechowywać urządzenie w suchym miejscu.

Czyszczenie



OSTRZEŻENIE - niebezpieczeństwo oparzenia

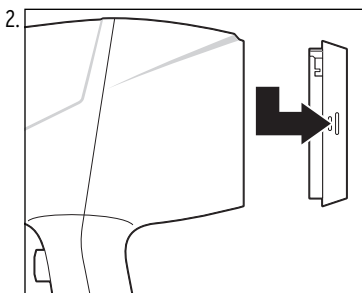
Urządzenie i dysza do stylizacji nagrzewają się podczas użycia do bardzo wysokich temperatur. Przed przystąpieniem do czyszczenia obu elementów należy poczekać, aż ostygną.

Istnieje ryzyko oparzenia!

1. Wyciągnąć wtyczkę z gniazdka.
2. Przetrzeć obudowę i nasadki lekko zwilżoną w wodzie szmatką.

Od czasu do czasu należy czyścić zdejmowaną kratkę wentylacyjną z wbudowanym na stałe sitkiem na włosy oraz otwór wlotu powietrza:

1. Wyciągnąć wtyczkę z gniazdka.



Obrócić kratkę wlotu powietrza w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara, a następnie zdjąć ją.

3. Usunąć zanieczyszczenia z sitka na włosy.
4. Opukać lekko kratkę wlotu powietrza i przetrzeć ją lekko zwilżoną ściereczką.

Wskazówki bezpieczeństwa

Przeznaczenie

- Produkt jest przeznaczony do suszenia i modelowania ludzkich włosów na głowie. Nie nadaje się do stosowania na włosach zwierzęcych. Suszarka nie nadaje się również do suszenia/układania włosów sztucznych, ponieważ nie mogą one być poddawane działaniu wysokich temperatur i takie zastosowanie może ewentualnie prowadzić do powstania pożaru.
- Produkt nadaje się do użytkowania w suchych pomieszczeniach.
- Produkt zaprojektowano do użytku prywatnego i nie nadaje się do zastosowań komercyjnych.

Niebezpieczeństwo dla dzieci i osób z ograniczoną zdolnością obsługi urządzeń

- Urządzenie może być użytkowane przez dzieci od lat 8, a także przez osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych oraz nieposiadające doświadczenia i/lub odpowiedniej wiedzy, o ile osoby te znajdują się pod nadzorem lub zostały

poinstruowane w zakresie bezpiecznego użytkowania urządzenia i zrozumiały ewentualne zagrożenia wynikające z niewłaściwego użytkowania.

- Dzieci nie mogą bawić się urządzeniem.
- Dzieci nie mogą przeprowadzać prac związanych z czyszczeniem ani konserwacją urządzenia.
- Przed pierwszym użyciem usunąć wszelkie materiały opakowaniowe zgodnie z zasadami segregacji odpadów. Dzieci nie mogą mieć dostępu do materiałów opakowaniowych. Istnieje m.in. niebezpieczeństwo uduszenia!

Niebezpieczeństwo porażenia prądem elektrycznym

- Nigdy nie zanurzać urządzenia w wodzie ani innych cieczach. Nie wolno narażać urządzenia na działanie wilgoci. Suszarka nie może mieć styczności z wodą kapiącą ani rozpryskową, gdyż grozi to porażeniem prądem.
- Nie używać urządzenia na wolnym powietrzu.



OSTRZEŻENIE: Nie używać urządzenia w pobliżu wody znajdującej się w wannie, umywalce lub innym naczyniu. Nie wolno obsługiwać urządzenia wilgotnymi rękami lub stojąc na wilgotnym podłożu.

Jeżeli suszarka jest używana w łazience, wówczas po użyciu należy zawsze wyciągnąć wtyczkę z gniazdka elektrycznego. Bliskość wody stanowi zagrożenie – nawet przy wyłączonej suszarce. W ramach dodatkowego zabezpieczenia zaleca się zainstalowanie w obwodzie prądowym łazienki urządzenia ochronnego różnicowo-prądowego (RCD = Residual-Current Circuit Device) o prądzie wyzwalania maks. 30 mA. Bliższych informacji udzieli Państwu instalator-elektryk.

• Jeżeli mimo wszelkich środków ostrożności urządzenie wpadnie do wody, należy natychmiast wyciągnąć wtyczkę z gniazdka elektrycznego. W żadnym wypadku nie wkładać rąk do wody. Istnieje zagrożenie życia wskutek porażenia prądem elektrycznym!

- Przedmioty metalowe (np. biżuterię) należy przechowywać z dala od wlotu powietrza, aby zapobiec ich przypadkowemu wessaniu. Niebezpieczeństwo porażenia prądem elektrycznym!
- Nie wolno wkładać żadnych przedmiotów w otwory urządzenia. Wewnątrz urządzenia znajdują się elementy pod napięciem, których dotknięcie może prowadzić do porażenia prądem elektrycznym.
- Urządzenie należy użytkować wyłącznie z dołączonymi do zestawu oryginalnymi akcesoriami. Nie wolno stosować żadnych dodatkowych części, które nie są zalecane przez producenta ani oferowane jako akcesoria.
- Po zakończeniu czyszczenia odczekać, aż urządzenie całkowicie ostygnie, zanim zostanie ono ponownie użyte. Istnieje zagrożenie życia wskutek porażenia prądem elektrycznym!
- Urządzenie należy podłączać tylko do prawidłowo zainstalowanego gniazdka elektrycznego, którego napięcie i zabezpieczenie jest zgodne z danymi technicznymi urządzenia.



OSTRZEŻENIE – niebezpieczeństwo powstania pożaru

Nie wolno zakrywać suszarki, nawiewu ani wlotu powietrza. Zwraca uwagę na to, aby włosy lub palce nie zakrywały nawiewu i wlotu powietrza oraz aby nie osadzały się tam nitki lub włosy.

4. Aby wyłączyć urządzenie, ustawić przełącznik stopni nawiewu w pozycji **0**.
5. Po użyciu odłożyć urządzenie na niewrażliwą na działanie wysokiej temperatury podkładkę.



W przypadku przeciążenia, np. wskutek zakrycia wlotu powietrza, nastąpi automatyczne wyłączenie bezpiecznika urządzenia. Wyłączyć urządzenie i przed ponownym włączeniem odczekać, aż ostygnie.

Dysza do stylizacji i przycisk zimnego powietrza




Dysza do stylizacji umożliwia niemal punktowe suszenie partii włosów.

Aby szybciej schłodzić nagrzane włosy, należy użyć przycisku zimnego powietrza ❄️.

- ▷ Nawinąć pasmo włosów np. na okrągłą szczotkę do układania włosów i skierować wylot końcówki do stylizacji na nawinięte włosy. Przytrzymać wciśnięty przycisk zimnego powietrza ❄️.


Użytkowanie

 Podczas pierwszego użycia może wydzielać się lekki zapach, który jest jednak nieszkodliwy. Należy zapewnić dostateczną wentylację pomieszczenia.

1. Po umyciu włosów osuszyć je najpierw dobrze ręcznikiem.
Starannie osuszyć również ręce.

2. Włożyć wtyczkę do łatwo dostępnego gniazdka elektrycznego.

W zależności od potrzeb można używać suszarki do włosów z dyszą do stylizacji lub bez nasadki.

 Aby uzyskać optymalny efekt funkcji jonizacji, nie należy stosować nasadki.

▷ Założyć dyszę do stylizacji na urządzenie, tak aby uległa wyczuwalnemu zatrzaśnięciu.



OSTRZEŻENIE - niebezpieczeństwo oparzenia

Urządzenie i dysza do stylizacji nagrzewają się podczas użycia do bardzo wysokich temperatur. Przed zdjęciem dyszy do stylizacji należy odczekać, aż oba elementy ostygną.

Istnieje niebezpieczeństwo poparzenia!

▷ Aby usunąć nasadkę, wystarczy ją po prostu zdjąć z urządzenia.

3. Przechylić przełączniki do żądanych pozycji.

Stopnie nawiewu:

II = silny nawiew

I = delikatny nawiew

0 = urządzenie wyłączone

Stopnie temperatury:

III = wysoka temperatura

II = średnia temperatura

I = niska temperatura

- Nie używać w łazience przedłużacza, aby w razie nagłego wypadku mieć szybki dostęp do wtyczki.
- Gniazdko elektryczne musi być łatwo dostępne, aby w razie potrzeby można było szybko wyciągnąć wtyczkę. Kabel zasilający należy poprowadzić w taki sposób, aby nikt nie mógł się o niego potknąć.
- Nie wolno pozostawiać urządzenia bez nadzoru, dopóki jest podłączone do sieci elektrycznej.
- Wyciągnąć wtyczkę z gniazdka...
 - ... w przypadku wystąpienia usterek podczas pracy,
 - ... po każdym użyciu,
 - ... podczas burzy oraz...
 - ... przed przystąpieniem do czyszczenia urządzenia.Należy przy tym zawsze ciągnąć za wtyczkę, a nie za kabel zasilający.
- Ponieważ podczas suszenia włosów kabel zasilający poddawany jest sporemu obciążeniu mechanicznemu, należy go regularnie sprawdzać pod kątem uszkodzeń. Nie należy owijać kabla zasilającego wokół urządzenia.
- Nie należy zawieszać urządzeń na kablu, lecz na przewidzianym do tego celu uchu do zawieszania.
- Nie wolno używać urządzenia w przypadku, gdy urządzenie lub kabel zasilający wykazują widoczne uszkodzenia lub gdy urządzenie spadło na ziemię.
- Nie wolno wprowadzać żadnych zmian w produkcie. W żadnym wypadku nie wolno samodzielnie rozmontowywać i naprawiać urządzenia, gdyż może to negatywnie wpłynąć na jego prawidłowe działanie. Nie wolno również samodzielnie wymieniać kabla zasilającego. Jeżeli kabel zasilający jest uszkodzony, musi on zostać wymieniony przez producenta lub jego Biuro Obsługi Klienta lub odpowiednio wykwalifikowaną osobę, aby uniknąć zagrożeń. Wszelkie naprawy urządzenia należy zlecać tylko zakładom specjalistycznym.

Niebezpieczeństwo oparzeń

- Urządzenie i dysza do stylizacji nagrzewają się podczas użycia do bardzo wysokich temperatur. Przed przystąpieniem do czyszczenia urządzenia lub zdjęciem dyszy należy odczekać, aż oba te elementy ostygną. Istnieje niebezpieczeństwo poparzenia!

Niebezpieczeństwo odniesienia obrażeń ciała

- Aby zapobiec niezamierzonemu uruchomieniu, należy wyłączyć urządzenie, jeśli zadziałało zabezpieczenie przed przegrzaniem, i wyjąć wtyczkę sieciową z gniazdka elektrycznego.

Szkody materialne

- Do czyszczenia urządzenia nie należy używać silnych chemikaliów ani agresywnych lub rysujących powierzchni środków czyszczących.

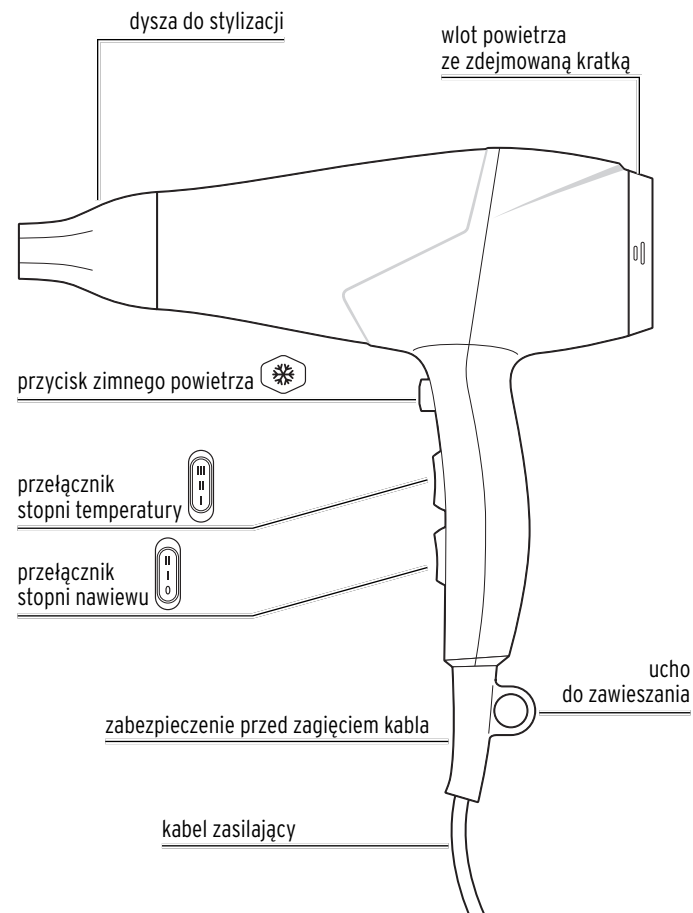
Zabezpieczenie przed przegrzaniem

Urządzenie jest wyposażone w zabezpieczenie przed przegrzaniem. Jeśli urządzenie zbyt długo się nagrzeje, wyłączy się automatycznie i włączy ponownie, gdy wystarczająco ostygnie.

Jeśli po zadziałaniu zabezpieczenia przed przegrzaniem urządzenie nie będzie już potrzebne, należy ustawić przełącznik stopni nawiewu w położeniu **O** i wyjąć wtyczkę z gniazdka, aby zapobiec przypadkowemu włączeniu urządzenia.

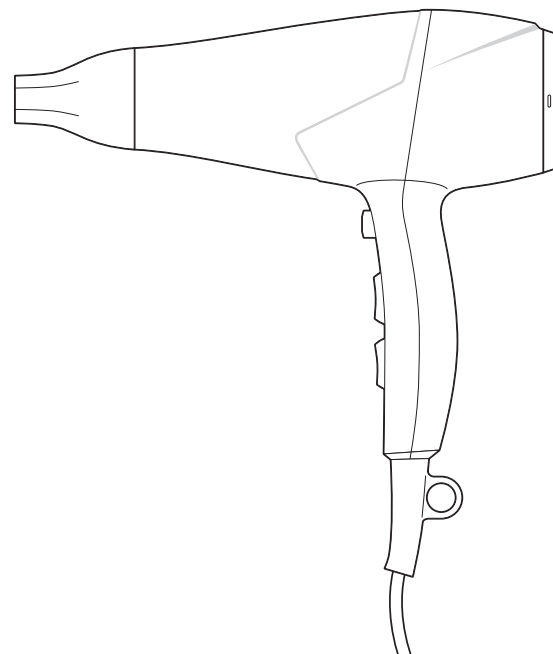
8

Widok całego zestawu (zakres dostawy)



9

Sušič vlasov



Model: HD 9017
Číslo výrobku: 696 234

Výrobca: Jaxmotech GmbH
Ostring 60
66740 Saarlouis
Germany (Nemecko)
info@jaxmotech.de

141731FV05X06XIV · 2024-06

Vážení zákazníci!

Váš sušič vlasov disponuje ionizačnou funkciou, ktorá vytvára negatívne ióny. Negatívne ióny zabraňujú tomu, aby sa vlasy staticky nabíjali a odstávali. Vaše vlasy tak budú pôsobiť mäkkšie a lesklejšie.


Ionizačná funkcia sa aktivuje automaticky hneď po zapnutí sušiča.

Želáme vám veľa spokojnosti s týmto výrobkom!



Prečítajte si návod na použitie! Dôležité upozornenia - uschovajte na neskoršiu potrebu!

Technické údaje

Model:	HD 9017
Číslo výrobku:	696 234
Sieťové napätie:	220-240 V ~ 50-60 Hz
Trieda ochrany:	II  (prístroj má dvojitú ochrannú izoláciu)
Výkon:	1800-2200 W
Teplota prostredia:	+10 až +40 °C

Výrobca: Jaxmotech GmbH
Ostring 60
66740 Saarlouis
Germany (Nemecko)
info@jaxmotech.de

V rámci vylepšovania produktov si vyhradujeme právo na technické a optické zmeny výrobku.



Tento prístroj spĺňa požiadavky platných európskych a národných smerníc.

Likvidácia

Výrobok a jeho obal boli vyrobené z hodnotných materiálov, ktoré sa dajú recyklovať. Tým sa znižuje množstvo odpadu a šetrí životné prostredie.

Likvidujte **obal** podľa pravidiel separovaného zberu. Využite na to miestne možnosti na zber papiera, lepenky a ľahkých obalov.



Prístroje, ktoré sú označené týmto symbolom, sa nesmú likvidovať spolu s domovým odpadom!

Máte zákonnú povinnosť likvidovať staré prístroje oddelene od domového odpadu. Elektrické prístroje obsahujú nebezpečné látky.

Tieto môžu byť pri nesprávnom skladovaní a likvidácii škodlivé pre životné prostredie a zdravie. Informácie o zberných dvoroch, ktoré odoberajú staré prístroje bezplatne, vám poskytnú obecná alebo mestská správa.

Obsah

- 4 K tomuto návodu
- 5 Bezpečnostné upozornenia
- 8 Ochrana proti prehriatiu
- 9 Prehľad (obsah balenia)
- 10 Používanie
- 11 Tvarovací násadec a tlačidlo pre studený vzduch
- 12 Čistenie
- 13 Uschovanie
- 14 Likvidácia
- 15 Technické údaje

K tomuto návodu

Výrobok je vybavený bezpečnostnými prvkami. Napriek tomu si pozorne prečítajte bezpečnostné upozornenia a výrobok používajte iba podľa opisu v tomto návode, aby nedopatrením nedošlo k poraneniam alebo škodám.

Uschovajte si tento návod na neskoršie použitie.

Ak výrobok postúpite inej osobe, musíte jej odovzdať aj tento návod.

Symbody v tomto návode:



Tento symbol varuje pred nebezpečenstvom poranenia.



Tento symbol varuje pred nebezpečenstvom poranenia v dôsledku zásahu elektrickým prúdom.



Tento symbol varuje pred použitím prístroja v blízkosti vody. Prístroj sa nesmie používať v blízkosti vody alebo vo vode (napr. sprcha, umývadlo, vaňa) z dôvodu nebezpečenstva zásahu elektrickým prúdom!



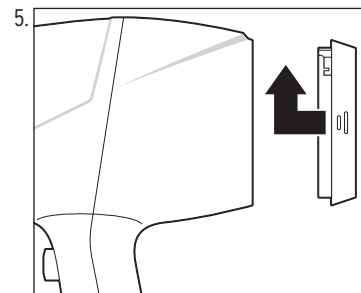
Prečítajte si návod na použitie.

Signálne slová v tomto návode:

VAROVANIE upozorňuje na možné vážne nebezpečenstvo poranenia alebo ohrozenia života.



Takto sú označené doplňujúce informácie.



Mriežku na otvore na nasávanie vzduchu opäť nasadíte a otočíte ju v smere hodinových ručičiek, kým citeľne nezapadne.



VAROVANIE - Ohrozenie života v dôsledku zásahu elektrickým prúdom

Prístroj nechajte po čistení úplne vyschnúť skôr, než ho znovu použijete. Hrozí nebezpečenstvo ohrozenia života v dôsledku zásahu elektrickým prúdom!

Uschovanie

- ▷ Pred odložením nechajte prístroj úplne vychladnúť.
- ▷ Aby ste zabránili poškodeniu sieťového kábla, neomotávajte ho okolo prístroja.
- ▷ Prístroj uchovávajte mimo dosahu detí.
- ▷ Prístroj uschovajte na suchom mieste.

Čistenie



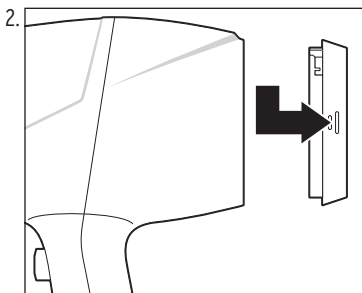
VAROVANIE - Nebezpečenstvo popálenia

Prístroj a tvarovacie násadce sa počas používania zohrejú a sú veľmi horúce. Pred čistením nechajte oboje vychladnúť. Hrozí nebezpečenstvo popálenia!

1. Vytiahnite sieťovú zástrčku zo zásuvky.
2. Teleso a násadce utrite mierne navlhčenou handričkou.

Z času na čas vyčistíte odnímateľnú mriežku s pevne integrovaným sitkom na vlasy:

1. Vytiahnite sieťovú zástrčku zo zásuvky.



Otočte mriežku na otvore na nasávanie vzduchu proti smeru hodinových ručičiek a odoberte ju.

3. Odstráňte nečistoty z vlasového sitka.
4. Vzduchovú mriežku jemne vyklopte a poutierajte ju mierne navlhčenou handričkou.

Bezpečnostné upozornenia

Účel použitia


- Výrobok je určený na sušenie a úpravu ľudských vlasov; na srst' zvierat nie je vhodný. Umelé vlasy sa týmto sušičom ošetrovať nesmú, pretože neznesú vysoké teploty a za určitých okolností môže dôjsť k požiaru.
- Výrobok je určený na používanie v suchých interiéroch.
- Výrobok je určený na súkromné použitie a nie je vhodný na komerčné účely.

Nebezpečenstvo pre deti a osoby s obmedzenou schopnosťou obsluhovať prístroje

- Tento prístroj smú používať deti od 8 rokov a osoby s obmedzenými fyzickými, zmyslovými alebo duševnými schopnosťami alebo s nedostatkom skúseností a/alebo znalostí len za predpokladu, že sú počas používania neustále pod dozorom alebo boli poučené o bezpečnom používaní výrobku a pochopili nebezpečenstvá, ktoré z toho vyplývajú.

- Deti sa nesmú hrať s prístrojom.
- Čistenie a údržbu prístroja nesmú vykonávať deti.
- Pred prvým použitím odstráňte všetok obalový materiál a riadne ho zlikvidujte. Zabráňte prístupu detí k obalovému materiálu. Okrem iného hrozí nebezpečenstvo udusenía!

Nebezpečenstvo zásahu elektrickým prúdom

- Nikdy neponárajte prístroj do vody alebo inej tekutiny. Nevystavujte prístroj pôsobeniu vlhkosti. Nesmie ani prísť do kontaktu s kvapkajúcou alebo striekajúcou vodou, pretože vzniká nebezpečenstvo zásahu elektrickým prúdom.
- Nepoužívajte prístroj v exteriéri.
-  **VAROVANIE:** Sušič vlasov nepoužívajte v blízkosti vody, ktorá je napustená vo vaniach, umývadlách alebo iných nádobách. Sušič vlasov nepoužívajte v prípade, ak máte vlhké ruky, alebo ak stojíte na vlhkej podlahe.

Keď sušič vlasov používate v kúpeľni, vyťahnite po použití sieťovú zástrčku zo zásuvky. Blízkosť vody predstavuje nebezpečenstvo, a to aj keď je prístroj vypnutý. Ako dodatočná ochrana sa odporúča inštalácia ochranného spínača proti chybnému prúdu (RCD = Residual-Current Circuit Device) s menovitým vypínacím prúdom maximálne 30 mA do elektrického obvodu kúpeľne. Poradte sa so svojím inštalatérom.

• Ak prístroj napriek všetkým bezpečnostným opatreniam spadne do vody, okamžite vyťahnite sieťovú zástrčku zo zásuvky. Nikdy nesiahajte do vody. Hrozí nebezpečenstvo ohrozenia života v dôsledku zásahu elektrickým prúdom!

• Kovové predmety (napr. šperky) držte mimo otvoru na nasávanie vzduchu, aby nedošlo k ich náhodnému nasatiu. V opačnom prípade hrozí nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom!

• Do otvorov prístroja nestrkajte žiadne predmety. Vo vnútri prístroja sa nachádzajú diely pod napätím a kontakt s nimi môže zapríčiniť zásah elektrickým prúdom.

• Prístroj používajte len s dodaným originálnym príslušenstvom. Nepoužívajte žiadne ďalšie diely, ktoré nie sú odporúčané výrobcom alebo ponúkané ako príslušenstvo.

• Prístroj nechajte po čistení úplne vyschnúť skôr, než ho znovu použijete. Hrozí nebezpečenstvo ohrozenia života v dôsledku zásahu elektrickým prúdom!

• Prístroj zapojte len do zásuvky nainštalovanej podľa predpisov, ktorej sieťové napätie a poistka sú v súlade s technickými údajmi prístroja.

• V kúpeľni nepoužívajte predlžovací kábel, aby ste sa v prípade núdze rýchlo dostali k sieťovej zástrčke.

• Zásuvka musí byť dobre dostupná, aby sa sieťová zástrčka dala v prípade potreby rýchlo vytiahnuť. Sieťový kábel uložte tak, aby ste sa oň nepotkávali.



VAROVANIE - Nebezpečenstvo požiaru

Sušič vlasov, prúdenie vzduchu a otvor na nasávanie vzduchu nesmú byť zakryté. Uistite sa, že prúdenie vzduchu a otvor na nasávanie vzduchu nie sú zakryté vlasmi alebo prstami a že v nich neuviazli žiadne chumáče alebo vlasy.

4. Ak chcete prístroj vypnúť, prepnite spínač rýchlostí prúdenia vzduchu do polohy **0**.

5. Po použití nechajte prístroj vychladnúť na teplotu vzduchu.



V prípade preťaženia, napríklad ak je otvor na nasávanie vzduchu zakrytý, poistka automaticky prístroj vypne. Pred opätovným zapnutím prístroj vypnite a nechajte ho vychladnúť.

Tvarovací násadec a tlačidlo pre studený vzduch




Tvarovací násadec vám umožňuje cielene vysušiť jednotlivé partie vlasov.

Na rýchlejšie ochladenie prameňov vlasov je užitočné tlačidlo pre studený vzduch. ❄

▷ Otočte prameň vlasov napr. cez okrúhlu kefu a násadec nasmerujte cielene na tento prameň.


Zároveň držte stlačené tlačidlo pre studený vzduch. ❄

Používanie

 Pri prvom použití môžete cítiť ľahký zápach, ktorý je však neškodný. Zabezpečte dostatočné vetranie.

1. Po umytí najprv vlasy dobre utrite uterákom. Dôkladne si osušte aj ruky.
2. Zastrčte sieťovú zástrčku do dobre prístupnej zásuvky.

Podľa potreby použite sušič s tvarovacím násadcom alebo použite sušič vlasov bez násadca.

 Na dosiahnutie optimálnych výsledkov pôsobenia iónovej funkcie nepoužívajte žiadny násadec.

- ▷ Nasadte tvarovací násadec na prístroj. Musí sa citeľne zaistiť.



VAROVANIE - Nebezpečenstvo popálenia

Prístroj a tvarovací násadec sa počas používania zohrejú a sú veľmi horúce. Pred odstránením tvarovacieho násadca nechajte oboje vychladnúť. Hrozí nebezpečenstvo popálenia!

- ▷ Ak chcete násadec odobrať, jednoducho ho vyťahnite.
3. Spínače prepnite do želanej polohy:

Stupne prúdenia vzduchu:

- II** = silné prúdenie vzduchu
I = mierne prúdenie vzduchu
0 = prístroj je vypnutý

Teplotné stupne:

- III** = vysoká teplota
II = stredná teplota
I = nízka teplota

• Po zapojení do elektrickej siete prístroj nenechávajte bez dozoru.

• Sieťovú zástrčku vyťahnite zo zásuvky ...

... pri poruchách počas prevádzky,

... po použití,

... pri búrke a

... pred čistením prístroja.

Pritom vždy ťahajte za sieťovú zástrčku, nie za sieťový kábel.

• Keďže je sieťový kábel pri sušení vlasov v dôsledku pohybu silne namáhaný, pravidelne kontrolujte, či nie je poškodený. Sieťový kábel neomotávajte okolo prístroja.

• Prístroj nevešajte za kábel, ale za závesné očko.

• Neuvádzajte prístroj do prevádzky pri viditeľných poškodeniach na samotnom prístroji alebo sieťovom kábli alebo po páde prístroja.

• Na výrobku nevykonávajte žiadne zmeny. Prístroj nesmiete v žiadnom prípade otvárať alebo opravovať svojpomocne, pretože inak sa nedá zaručiť jeho bezchybná funkcia. Sami nesmiete vymieňať ani sieťový kábel. Ak dôjde k poškodeniu sieťového kábla, obráťte sa na predajné

miesto, alebo na odborne kvalifikovanú osobu, aby ste predišli ohrozeniu. Opravy prístroja zverte len špecializovanej opravovni.

Nebezpečenstvo popálenia

• Prístroj a tvarovacie násadce sa počas používania zohrejú a sú veľmi horúce. Pred čistením prístroja alebo odstránením dýzy nechajte oboje vychladnúť. Hrozí nebezpečenstvo popálenia!

Nebezpečenstvo poranenia

• Aby ste zabránili neúmyselnému spusteniu prístroja, vypnite ho, ak sa aktivovala ochrana proti prehriatiu, a vyťahnite sieťovú zástrčku zo zásuvky.

Vecné škody

• Na čistenie nepoužívajte ostré chemikálie, agresívne ani abrazívne čistiace prostriedky.

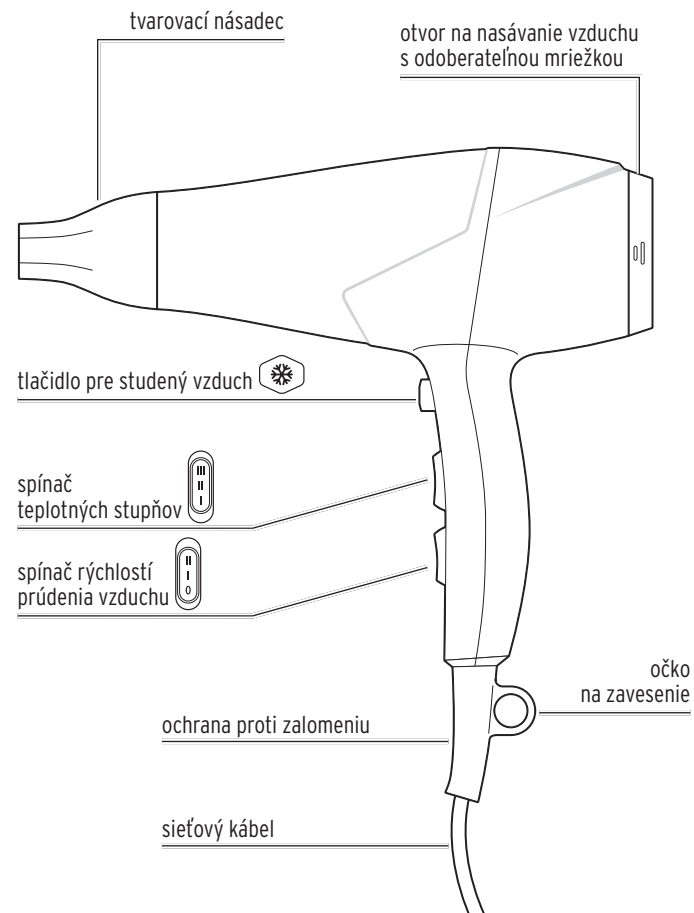
Ochrana proti prehriatiu

Prístroj je vybavený tepelnou poistkou. Ak sa prístroj príliš zahreje, automaticky sa vypne a po dostatočnom ochladení sa opäť automaticky zapne.

Ak po spustení ochrany proti prehriatiu už prístroj nepotrebujete, posuňte spínač rýchlosti prúdenia vzduchu na **0** a vytiahnite sieťovú zástrčku zo zásuvky, aby ste zabránili neúmyselnému zapnutiu sušiča.

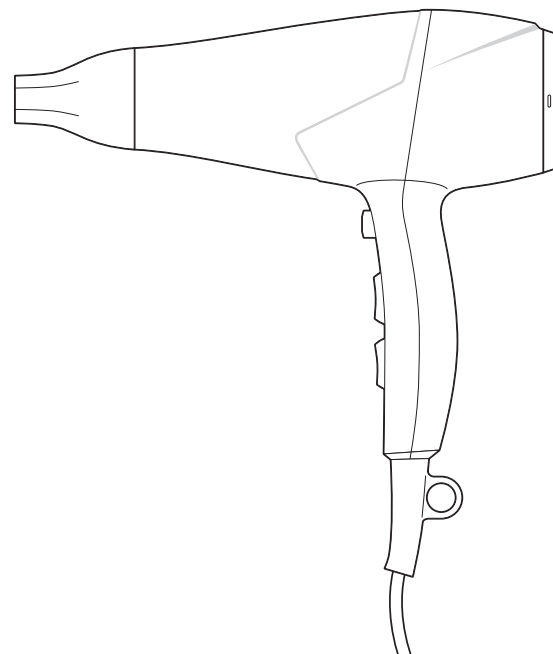
8

Prehľad (obsah balenia)



9

Vysoušeč vlasů



Model: HD 9017

Číslo výrobku: 696 234

Výrobce: Jaxmotech GmbH
Ostring 60
66740 Saarlouis
Germany (Německo)
info@jaxmotech.de

141731FV05X06XIV · 2024-06

Vážení zákazníci,

Váš vysoušeč vlasů je vybaven ionizační funkcí, která generuje záporné ionty. Záporné ionty zabraňují tomu, aby se vlasy elektrostaticky nabily a odstávaly. Vlasy jsou pak hladší a lesklejší.


Ionizační funkce se aktivuje automaticky, jakmile fén zapnete.

Věříme, že Vám bude tento výrobek dlouho sloužit k Vaší spokojenosti!



Přečtěte si návod! Důležité pokyny -
uložte si pro pozdější použití!

Technické parametry

Model:	HD 9017
Číslo výrobku:	696 234
Síťové napětí:	220-240 V ~ 50-60 Hz
Třída ochrany:	II  (přístroj je vybaven dvojitou izolací)
Výkon:	1800-2200 W
Okolní teplota:	+10 až +40 °C

Výrobce: Jaxmotech GmbH
Ostring 60
66740 Saarlouis
Germany (Německo)
info@jaxmotech.de

Za účelem vylepšování výrobku si vyhrazujeme právo technických a vzhledových změn.



Tento přístroj splňuje požadavky příslušných evropských a národních směrnic.

Likvidace

Výrobek a jeho obal byly vyrobeny z cenných recyklovatelných materiálů. Recyklace snižuje množství odpadu a chrání životní prostředí.

Obal roztřídte a zlikvidujte. Využijte místních možností ke sběru papíru, lepenky a lehkých obalů.



Přístroje označené tímto symbolem se nesmí vyhazovat do domovního odpadu!

Staré přístroje jste ze zákona povinni likvidovat samostatně, odděleně od domovního odpadu. Elektrická zařízení obsahují nebezpečné látky.

Ty mohou při neodborném skladování a likvidaci škodit zdraví a životnímu prostředí. Informace o sběrných místech, na kterých bezplatně přijímají staré přístroje, získáte u obecní nebo městské správy.

Obsah

- 4 K tomuto návodu**
- 5 Bezpečnostní pokyny**
- 8 Ochrana proti přehřátí**
- 9 Přehled (rozsah dodávky)**
- 10 Použití**
 - 11 Tvarovací nástavec a tlačítko studeného vzduchu
- 12 Čištění**
- 13 Uchování**
- 14 Likvidace**
- 15 Technické parametry**

K tomuto návodu

Výrobek je vybaven bezpečnostními prvky. Přesto si pozorně přečtěte bezpečnostní pokyny a používejte tento výrobek pouze tak, jak je popsáno v tomto návodu, aby nedopatřením nedošlo ke zraněním nebo škodám.

Uschovejte si tento návod pro pozdější potřebu.

Při předávání výrobku s ním současně předejte i tento návod.

Symbody uvedené v tomto návodu:



Tento symbol varuje před nebezpečím poranění.



Tento symbol varuje před nebezpečím úrazu elektrickým proudem.



Tato značka varuje před používáním přístroje v blízkosti vody. Přístroj se nesmí používat v blízkosti vody nebo ve vodě (např. ve sprše, umyvadle, vaně), protože hrozí nebezpečí úderem elektrického proudu!



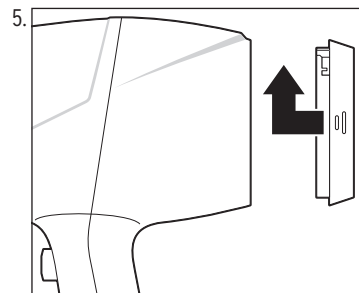
Přečtěte si návod k použití.

Výstražná hesla uvedená v tomto návodu:

VÝSTRAHA varuje před možnými těžkými zraněními a ohrožením života.



Takto jsou označeny doplňující informace.



Nasadte mřížku zpět a otáčejte jí ve směru hodinových ručiček, dokud citelně nezacvakne.



VAROVÁNÍ - nebezpečí ohrožení života elektrickým proudem

Přístroj nechte po čištění úplně uschnout, než jej znovu použijete.
Hrozí ohrožení života elektrickým proudem!

Uchovávání

- ▷ Než přístroj uklidíte, nechte jej nejdřív úplně vychladnout.
- ▷ Aby nedošlo k poškození síťového kabelu, nenavíjejte jej kolem přístroje.
- ▷ Přístroj uchovávejte mimo dosah dětí.
- ▷ Přístroj ukládejte na suchém místě.

Čištění



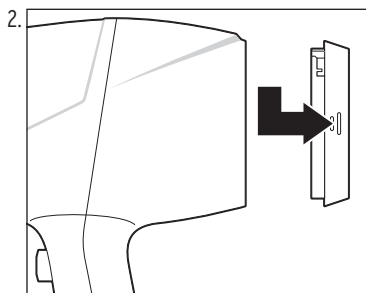
VÝSTRAHA - nebezpečí popálení

Přístroj a tvarovací nástavec jsou během používání velmi horké. Před čištěním nechte obojí vychladnout. Hrozí nebezpečí popálení!

1. Vytáhněte síťovou zástrčku ze zásuvky.
2. Podle potřeby otřete kryt a nástavce mírně navlhčeným hadříkem.

Čas od času vyčistěte odnímatelnou mřížku přístupu vzduchu s trvale integrovaným sítkem na vlasy a otvor pro nasávání vzduchu:

1. Vytáhněte síťovou zástrčku ze zásuvky.



Mřížku otočte proti směru hodinových ručiček a sejměte ji.

3. Odstraňte nečistoty ze sítka na vlasy.
4. Lehce poklepejte na mřížku a otřete ji mírně navlhčeným hadříkem.

Bezpečnostní pokyny

Účel použití


- Výrobek je vhodný pro vysoušení a tvarování lidských vlasů; není určen pro zvířecí chlupy. Umělé vlasy se tímto vysoušečem nesmí ošetřovat, protože nesnesou vyšší teploty a za nepříznivých podmínek hrozí i nebezpečí požáru.
- Výrobek je vhodný k používání v suchých vnitřních prostorech.
- Výrobek je koncipován pro soukromé použití a není vhodný ke komerčním účelům.

NEBEZPEČÍ pro děti a osoby s omezenou schopností ovládnání přístrojů

- Tento přístroj smí používat děti starší 8 let a osoby s omezenými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo nedostatkem zkušeností a/nebo vědomostí, pokud jsou pod dozorem nebo pokud jim bylo vysvětleno, jak se s přístrojem bezpečně manipuluje a když pochopily, jaká jim při používání přístroje hrozí nebezpečí.

- Děti si nesmí s přístrojem hrát.
- Čištění a uživatelskou údržbu nesmí provádět děti.
- Před prvním použitím odstraňte veškerý obalový materiál a zlikvidujte jej podle platných předpisů. Obalový materiál udržujte mimo dosah dětí. Mimo jiné hrozí i nebezpečí udušení!

Nebezpečí úrazu elektrickým proudem

- Přístroj nikdy neponořujte do vody nebo jiných kapalin. Přístroj nesmí být vystaven vlhkosti. Nesmí se také dostat do kontaktu s kapající nebo stříkající vodou, protože jinak hrozí nebezpečí úrazu elektrickým proudem.
- Nepoužívejte přístroj venku.
-  **VÝSTRAHA:** Vysoušeč vlasů nepoužívejte v blízkosti vody, která je ve vanách, umyvadlech nebo jiných nádobách. Přístroj nepoužívejte, když máte vlhké ruce nebo když stojíte na vlhké podlaze. Pokud budete vysoušeč vlasů

používat v koupelně, tak po použití vytáhněte síťovou zástrčku ze zásuvky.

Blízkost vody představuje nebezpečí, i když je přístroj vypnutý. Jako dodatečná ochrana se doporučuje instalovat do proudového okruhu koupelny proudový chránič (RCD = Residual-Current Circuit Device) s vypínacím proudem nepřekračujícím 30 mA.

Poradte se s instalátérem.

- Pokud se i přes všechna opatření stane, že přístroj spadne do vody, okamžitě vytáhněte síťovou zástrčku ze zásuvky. Nikdy nesahejte do vody. Hrozí ohrožení života elektrickým proudem!
- Kovové předměty (jako jsou např. šperky) udržujte v dostatečné vzdálenosti od otvorů k nasávání vzduchu, abyste zabránili jejich nechtěnému nasátí. V opačném případě hrozí nebezpečí úderu elektrickým proudem!
- Do otvorů přístroje nestrkejte žádné předměty. Uvnitř přístroje se nacházejí vodivé součásti. Kdyby se jich předměty zvenku dotkly,

mohlo by dojít k úrazu elektrickým proudem.

- Přístroj používejte pouze s dodaným originálním příslušenstvím. Nepoužívejte žádné dodatečné díly, které nejsou doporučené výrobcem nebo nabízeny jako příslušenství.
- Přístroj nechte po čištění úplně uschnout, než jej znovu použijete. Hrozí ohrožení života elektrickým proudem!
- Přístroj připojte pouze do zásuvky instalované podle předpisů, jejíž síťové napětí a jistižení odpovídá technickým parametrům přístroje.
- V koupelně nepoužívejte prodlužovací kabel, aby byla síťová zástrčka v případě nouze rychle dosažitelná.
- Zásuvka musí být dobře přístupná, abyste z ní mohli v případě potřeby síťovou zástrčku rychle vytáhnout. Síťový kabel pokládejte tak, aby o něj nemohl nikdo zakopnout.
- Přístroj nenechávejte bez dozoru, pokud je připojený k elektrické síti.
- Vytáhněte síťovou zástrčku ze zásuvky, pokud ...
... dojde během provozu k poruše,
... po každém použití,



VÝSTRAHA - nebezpečí požáru

Vysoušeč vlasů, výstup vzduchu a otvor k nasávání vzduchu nesmí být zakryté. Dbejte na to, aby výstup vzduchu a otvor k nasávání vzduchu nebyly zakryté vlasy nebo prsty, a aby se v nich neusazovaly vlákna nebo vlasy.

4. Chcete-li spotřebič vypnout, přepněte přepínač úrovně proudu vzduchu do polohy **0**.
5. Přístroj nechte po použití vychladnout na podložce odolné vůči teplotě.



Při přetížení, např. při zakrytí otvoru k nasávání vzduchu, se pojistka vysoušeče vlasů automaticky vypne. Přístroj vypněte a než jej znovu zapnete, tak jej nechte vychladnout.

Tvarovací nástavec a tlačítko studeného vzduchu




Tvarovací nástavec umožňuje cíleně vysoušet určité partie vlasů.

Pro rychlejší ochlazení pramene vlasů je užitečné tlačítko studeného vzduchu ❄️.

- ▷ Natočte pramínek vlasů například na kulatý kartáč a namířte tvarovací nástavec cíleně na tento pramínek vlasů. Stiskněte k tomuto účelu tlačítko ❄️ studeného vzduchu a držte jej stisknuté.

Použití

-  Při prvním použití může dojít k lehkému vzniku zápachu, to je ale nezávadné. Zajistěte dostatečné větrání.
- Po umytí vlasy nejdřív dobře vysušte ručníkem. Utřete si pořádně i ruce.
 - Síťovou zástrčku zasuňte do dobře přístupné zásuvky.

Vysoušeč vlasů používejte podle potřeby buď s tvarovacím nástavcem nebo bez něj.

-  Chcete-li dosáhnout optimálních výsledků funkce ionizátoru, nepoužívejte nástavec.

▷ Nasuňte tvarovací nástavec na přístroj. Musí citelně zaskočit.



VÝSTRAHA - nebezpečí popálení

Přístroj a tvarovací nástavec jsou během používání velmi horké. Než budete odnímat tvarovací nástavec, nechte obojí vychladnout. Hrozí nebezpečí popálení!

▷ Chcete-li nástavec sejmout, jednoduše jej odejměte.

3. Přepínače nastavte do požadovaných poloh:

stupně intenzity proudu vzduchu:

- II** = silné proudění vzduchu
I = mírné proudění vzduchu
0 = zařízení je vypnuté

teplotní stupně:

- III** = vysoká teplota
II = střední teplota
I = nízká teplota

- ... za bouřky a
... než začnete přístroj čistit.
Přitom tahejte přímo za zástrčku, nikoli za síťový kabel.
- Protože se síťový kabel u vysoušeče vlasů pohybem silně namáhá, pravidelně jej kontrolujte na možná poškození. Síťový kabel neovíjejte kolem přístroje.
 - Spotřebič nezavěšujte za kabel, ale za závěsné poutko.
 - Přístroj nezapínejte, pokud je on sám nebo síťový kabel viditelně poškozený nebo přístroj spadl na zem.
 - Neprovádějte na výrobku žádné změny. V žádném případě neotvírejte nebo neopravujte přístroj svépomocí, protože jinak již není zaručená bezchybná funkce. Ani výměnu síťového kabelu nesmíte provádět svépomocí. Pokud je síťový kabel poškozený, je nutno jej nechat vyměnit výrobcem, jeho servisním centrem nebo podobně kvalifikovanou osobou, aby se předešlo nebezpečí. Případné opravy přístroje nechávejte provádět v odborném servisu.

Nebezpečí popálení

- Přístroj a tvarovací nástavec jsou během používání velmi horké. Než budete čistit přístroj nebo odnímat nástavec, nechte obojí vychladnout. V opačném případě hrozí nebezpečí popálení!

Nebezpečí poranění

- Abyste zabránili nechtěnému spuštění, vypněte spotřebič, pokud se aktivovala ochrana proti přehřátí a odpojte síťovou zástrčku ze zásuvky.

Věcné škody

- K čištění přístroje nepoužívejte žíraviny ani agresivní nebo abrazivní čisticí prostředky.

Ochrana proti přehřátí

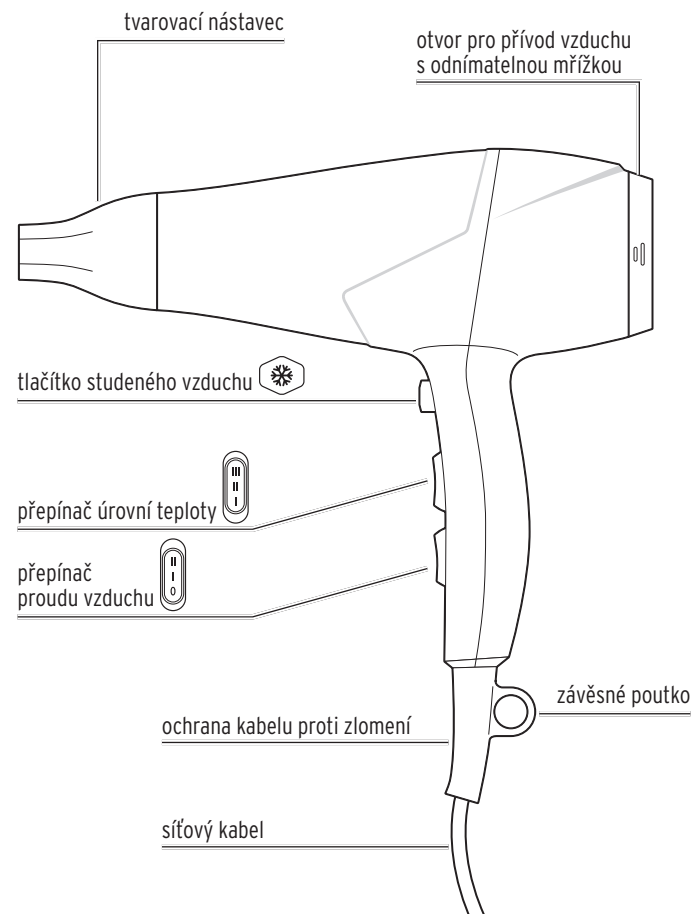
Přístroje je vybaven ochranou proti přehřátí.

Pokud se spotřebič příliš zahřeje, automaticky se vypne a po dostatečném ochlazení se opět automaticky zapne.

Pokud po spuštění ochrany proti přehřátí již spotřebič nepotřebujete, nastavte přepínač proudu vzduchu do polohy **O** a vytáhněte síťovou zástrčku ze zásuvky, abyste zabránili nechtěnému zapnutí.

8

Přehled (rozsah dodávky)



9